

DELTA - BAS

motorisation pour portail à battants



Notice d'installation

ADYX

Le confort en toute sécurité

SOMMARIO

1 PRECAUTIONS	3
1.1 LEXIQUE DES MOTS TECHNIQUES	3
1.2 PRECONISATIONS D'EMPLOI.....	3
2 DESCRIPTION GÉNÉRALE	4
2.1 USAGE PRÉVU.....	4
2.2 DISPOSITIFS INCLUS DANS L'EMBALLAGE.....	4
2.3 ACCESSOIRES (EN OPTION)	5
2.4 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....	5
3 INSTALLATION DE L'OPÉRATEUR	6
3.1 VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES.....	6
3.2 DESCRIPTION DE L'INSTALLATION (STANDARD)	6
3.3 PROCÉDURE DE MONTAGE.....	8
3.4 INSTALLATION DE L'ARMOIRE ÉLECTRONIQUE	13
4 INSTALLATION DES ACCESSOIRES (EN OPTIONE)	14
4.1 INSTALLATION DU DISPOSITIF LUMINEUX DE SIGNALISATION	14
4.2 INSTALLATION DES PHOTOCÉLULES	15
4.3 INSTALLATION DU SÉLECTEUR À CLÉ	16
5 CABLAGE ELECTRIQUE	17
5.1 SCHEMA D'IMPLANTATION	17
5.2 DESCRIPTION DE L'ARMOIRE ÉLECTRONIQUE	17
5.3 CABLAGE ELECTRIQUE PLATINES ET MOTEURS	19
5.4 CÂBLAGE DES ACCESSOIRES (EN OPTION)	21
5.5 PROGRAMMATION DE L'OUVERTURE DES VANTAUX	25
5.6 PROGRAMMATION RADIO	29
5.7 MISE EN FONCTION ET UTILISATION AVEC UN SEUL MOTEUR	31
5.8 ANOMALIES	32

1 PRECAUTIONS

1.1 LEXIQUE DES MOTS TECHNIQUES

MODE PAS À PAS (MODE SEMI-AUTOMATIQUE)

Lorsque les vantaux du portail sont en position de fermeture, une commande donnée par une télécommande ou par tout autre générateur d'impulsions, permet l'ouverture du portail. Il est nécessaire d'envoyer une deuxième impulsion pour obtenir la fermeture du portail.

MODE AUTOMATIQUE

Lorsque les vantaux du portail sont en position de fermeture, une commande donnée par une télécommande ou par tout autre générateur d'impulsions, permet l'ouverture du portail. Celui-ci se refermera de lui-même, après le temps de pause programmé.

VERROUILLER

Manœuvre à effectuer en tournant la clé spécifique en sens horaire pour bloquer l'opérateur. Introduire cette clé dans la partie supérieure de l'opérateur, sous le bouchon de protection de couleur noire.

DEVERROUILLER

Manœuvre à effectuer en tournant la clé spécifique en sens inverse horaire pour déverrouiller l'opérateur. Introduire cette clé dans la partie supérieure de l'opérateur, sous le bouchon de protection de couleur noire.

CYCLE

Durée pendant laquelle le portail ouvre ou ferme.

DIP

Mini-interrupteurs numérotés qui se trouvent sur la carte principale.

1.2 PRECONISATIONS D'EMPLOI

Lire attentivement la notice d'installation avant de commencer le montage de la motorisation. Conserver la notice pour toute consultation future. Cette motorisation a été conçue pour l'utilisation indiquée sur la présente notice. Toute autre utilisation pourrait compromettre son efficacité et représenter une source de danger.

Prévoir une ligne d'alimentation secteur protégée par disjoncteur ou fusible 10A.

Vérifier la présence d'un disjoncteur différentiel de 30mA sur votre tableau électrique. Vérifier l'efficacité de l'installation de terre.

ADYX décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre ou autre que celle pour laquelle la motorisation est destinée.

ADYX décline toute responsabilité en cas de non respect des consignes de montage et de toutes les préconisations stipulées dans la notice.

Les dispositifs de sécurité (photo cellules, bord de sécurité) permettent de protéger des zones de danger contre tous risques mécaniques de mouvement de la motorisation.

ADYX préconise l'installation de la signalisation lumineuse (lampe clignotante).

Utiliser exclusivement des pièces et composants d'origine ADYX.

ADYX décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de la motorisation dans le cas d'utilisation de composants d'une origine autre que ADYX.

Ne pas procéder à des modifications ou réparation des composants de la motorisation. L'utilisateur doit s'abstenir de faire toute tentative de réparation pour remédier à un défaut.

ADYX n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique dans la construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation.

Avant toute intervention sur l'installation, couper l'alimentation courant secteur (230 volts) et déconnecter la batterie (si présents).

Il est impératif de téléphoner à l'assistance téléphonique ADYX au 0892 69 00 34 (assistance téléphonique 0,34 € TTC la minute).

Toutes interventions ou réparations qui ne sont pas prévues expressément dans la présente notice ne sont pas autorisées.

2 DESCRIPTION GÉNÉRALE

2.1 USAGE PRÉVU

Le système d'automatisation externe à bras articulés permet d'automatiser des grilles à battant (maisons résidentielles) dont les vantaux peuvent atteindre 3 m. de longueur; il est tout particulièrement indiqué pour l'application sur des piliers de grandes dimensions, sans qu'il soit nécessaire de réaliser des niches.

Il est formé d'un opérateur électromécanique irréversible avec un carter de protection et un système d'actionnement à bras articulés, qui doit être appliqué à la grille avec les accessoires correspondants.

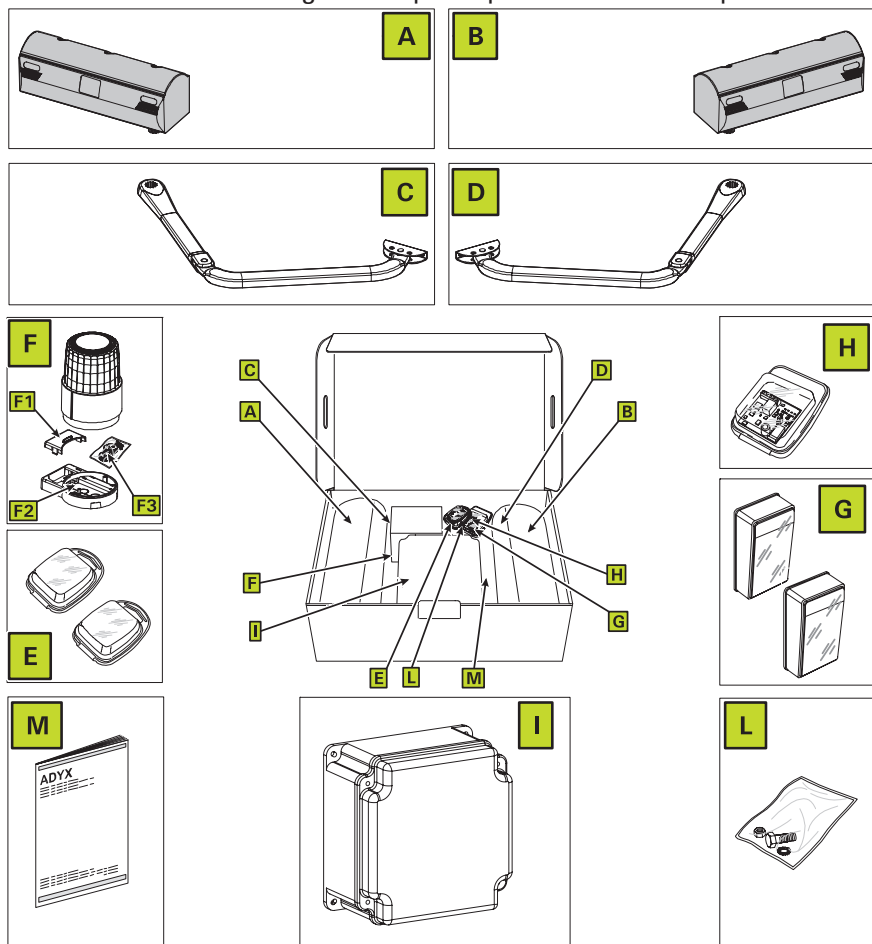
Le système irréversible garantit le blocage mécanique de la grille lorsque le moteur n'est pas activé; l'installation d'une serrure n'est pas indispensable pour les vantaux jusqu'à 2 m. de longueur.

Un dispositif de déblocage manuel permet de manoeuvrer la grille en cas de coupure de courant ou de dysfonctionnement.

L'automatisme a été conçu et construit pour contrôler l'accès des véhicules. Eviter toute autre utilisation.

2.2 DISPOSITIFS INCLUS DANS L'EMBALLAGE

L'emballage est constitué par les dispositifs illustrés dans la Figure; vérifier immédiatement sa correspondance au contenu de l'emballage ainsi que le parfait état des dispositifs.

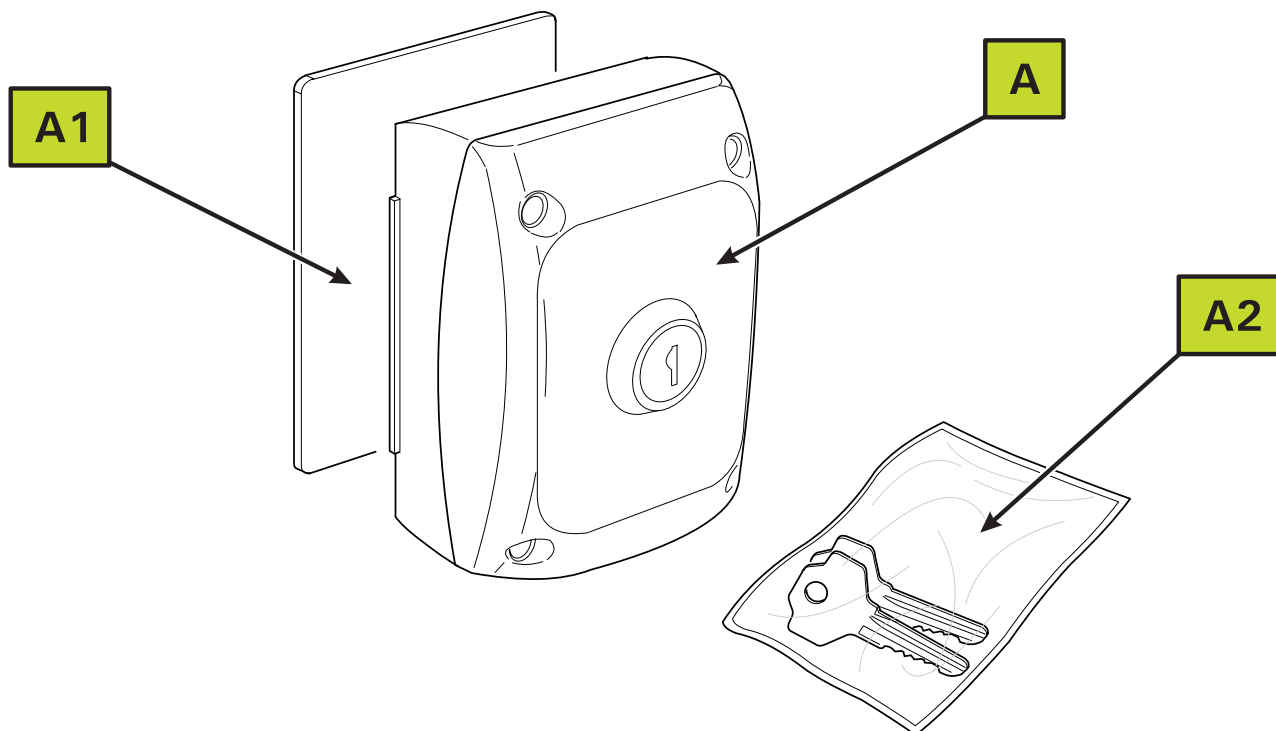


- A) Opérateur
- B) Opérateur
- C) Bras articulé
- D) Bras articulé
- E) Télécommande
- F) Dispositif lumineux
 - F1) Support de l'antenne
 - F2) Support du dispositif de signalisation
 - F3) Guide-câbles et vis
- G) Une paire de photocellules
- H) Récepteur radio
- I) Coffret pour l'électronique
 - I1) Électronique de commande
 - I2) Transformateur toroïdal
- L) Sachets avec accessoires
 - L1) Patte transformateur
 - L2) Vis, écrous et rondelles
- M) Notice d'installation

N.B.: le Kit ne comprend pas les vis et les chevilles de fixation de l'opérateur au mur et au portail.

2.3 ACCESSOIRES (EN OPTION)

- A) Sélecteur à clé
A1) Entretoise gommée
A2) Clés



2.4 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation:	230 Vac
Puissance absorbée:	280 watts
Courant absorbé:	1.2A
Couple max.:	250 Nm
Vitesse angulaire:	8°/sec
Température ambiante:	-20°C + 55°C
Fréquence d'utilisation:	S3 - 30%
Cycles/heure:	> 30
Poids de l'opérateur:	11,5 Kg
Degré de protection:	IP44
Longueur maxi du vantail:	3 m

3 INSTALLATION DE L'OPÉRATEUR

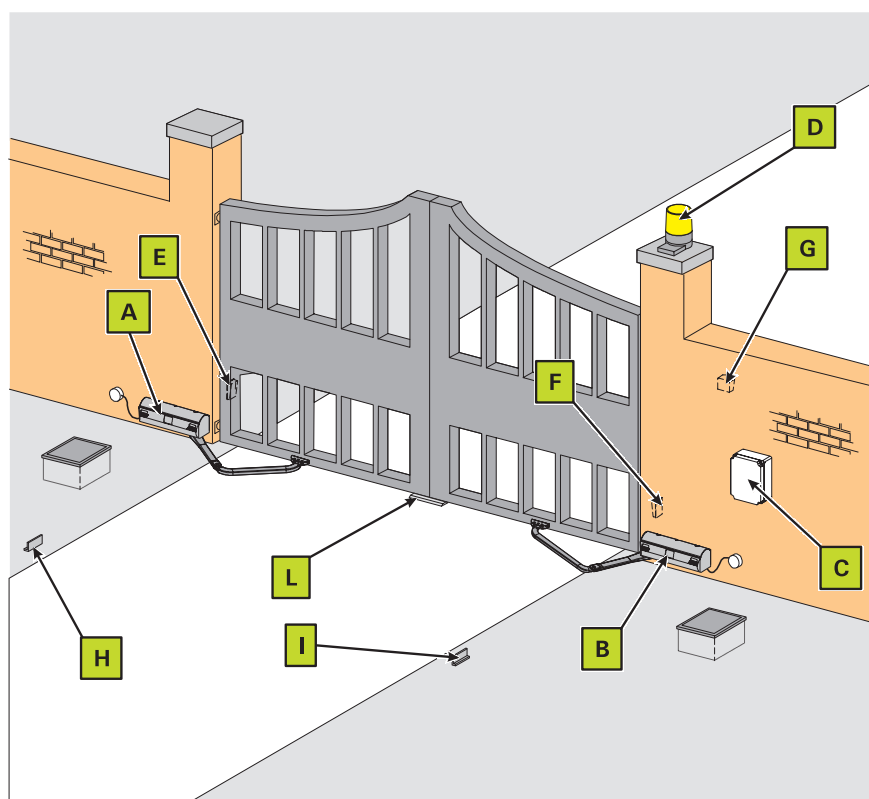
3.1 VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES

Au niveau de votre portail

Pour un fonctionnement correct de votre motorisation, la structure du portail doit présenter les caractéristiques suivantes:

- Structure rigide et robuste
- Mouvement de rotation régulier et uniforme des vantaux exempt de frottements
- Etre équipé d'une barre transversale rigide pour placer les motorisations de 20 à 60 cm du sol
- Présence de butées latérales et d'une butée centrale

Il est recommandé d'effectuer les travaux nécessaires de maçonnerie, de graissage et autres, avant l'installation de la motorisation.



- A) Opérateur
- B) Opérateur
- C) Électronique de commande
- D) Lampe clignotante
- E) Photocellule Émettrice
- F) Photocellule Réceptrice
- G) Bouton-poussoir à clé (En option)
- H) Butée gauche
- I) Butée droite
- L) Butée centrale

N.B: la butée centrale et les butées latérales doivent être obligatoirement présentes

N.B: Il est obligatoire d'éliminer la serrure du portail et/ou de tout organe de blocage mécanique.

3.2 DESCRIPTION DE L'INSTALLATION (STANDARD)

Prévoir un câble de 3 x 1,5 mm² pour amener le courant 230 V protégé par un fusible ou par un disjoncteur de 10 Ampères, de l'habitation au portail.

Vérifier qu'en amont de l'installation se trouve un interrupteur différentiel avec un seuil de 0,03 A.

Vérifier que l'installation de terre est réalisée suivant les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture. Connecter également à la terre le fil Jaune/Vert de l'automatisme

3.2.1 MATERIEL ELECTRIQUE À PREVOIR

GAINES:

Réf. ICTA . 20 - 5m

CABLES

- Câble secteur : rigide gaine noire type U1000 R2V
3 x 1,5 mm² (2 + terre) suivant longueur de l'installation
- Câble souple gaine noire
4 x 1,5 mm² Moteurs - 9 à 10 m
2 x 1,5 mm² Clignotant - 2,5 m
3 x 0,5 mm² Cellule + Sélecteur - 7 m
2 x 0,5 mm² Cellule - 2,5 m

CARTOUCHE SILICONE

Pour l'étanchéité du boîtier de l'électronique et des accessoires (deux boîtes de dérivation étanches (IP 55))

3.2.2 VISSERIE À PRÉVOIR (NON COMPRISE DANS LE KIT)

CHEVILLES MÉTALLIQUES

8 chevilles métal M8 x 60 (plaque plier plein) ou 8 chevilles scellement chimique (plaque pilier creux).

CHEVILLES PLASTIQUE

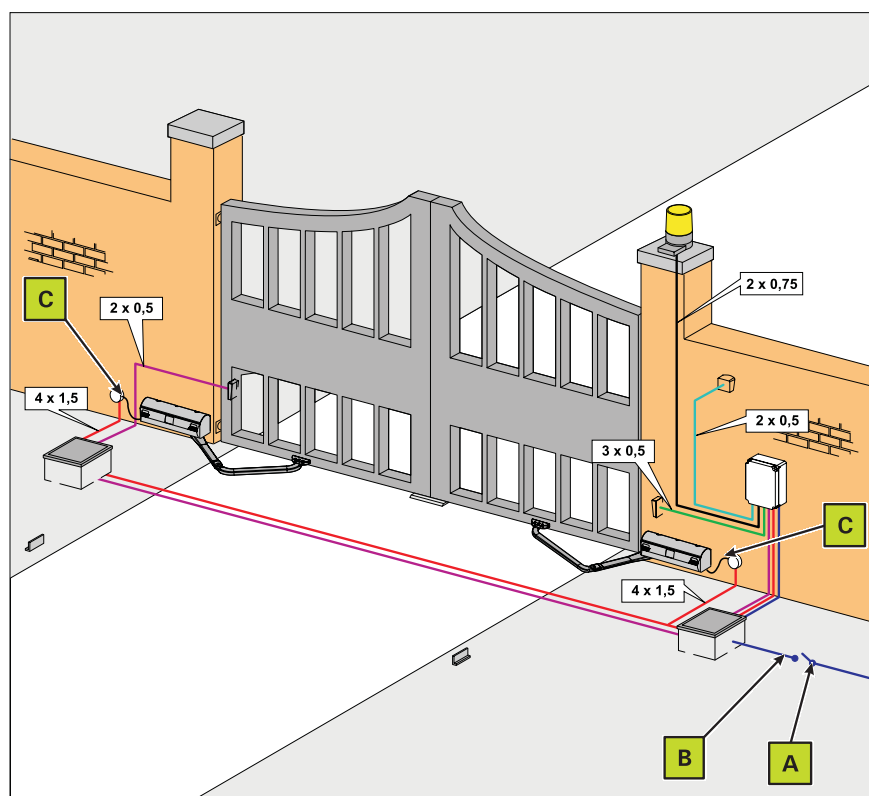
- 2 x 3 chevilles Ø 6 (photocellules)
- 1 x 4 chevilles Ø 6 (coffret)
- 1 x 2 chevilles Ø 6 (boîtes de dérivation)
- 2 chevilles Ø 6 (lampe clignotante)
- 14 vis pour chevilles plastique

VIS

8 vis M 8 x 60 pour la fixation murale de l'opérateur.

4 vis M8 x 60 (suivant l'épaisseur du portail) pour la fixation de la patte d'attache antérieure du bras articulé au vantail.

Prévoir l'emplacement du coffret électronique du côté où arrive le secteur.



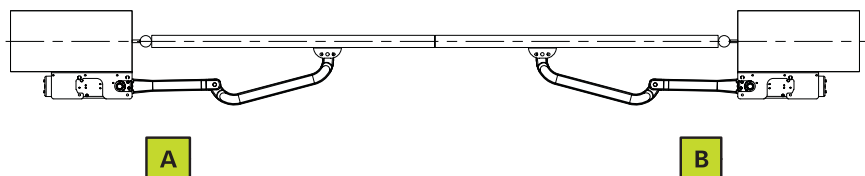
SCHEMA DE CABLAGE POUR PORTAILS A BATTANTS

- A) Interrupteur magnétothermique différentiel
- B) 3x1,5 (2 + 1) pour 230Vca.
- C) CÂBLE MOTEUR

3.3 PROCÉDURE DE MONTAGE

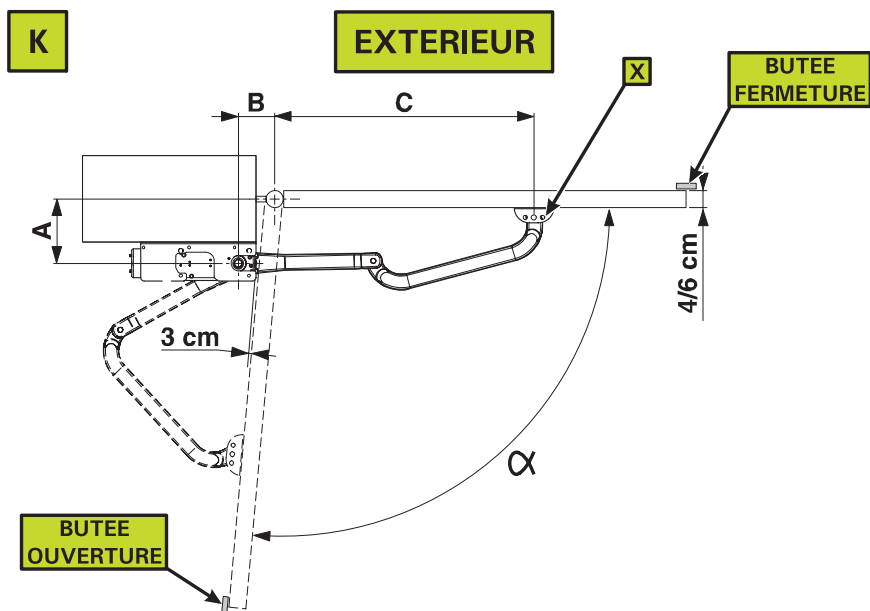
Commencer par le côté gauche. Suivre les étapes de montage chronologiquement. Ensuite procéder de la même manière pour le côté droit.

3.3.1 IMPLANTATION OPÉRATEURS



A) Opérateurs gauche
B) Opérateurs droit

POSITIONNEMENT STANDARD POUR L'OUVERTURE VERS L'INTERIEUR



Déterminer la position de montage de l'opérateur en consultant les Fig. K.

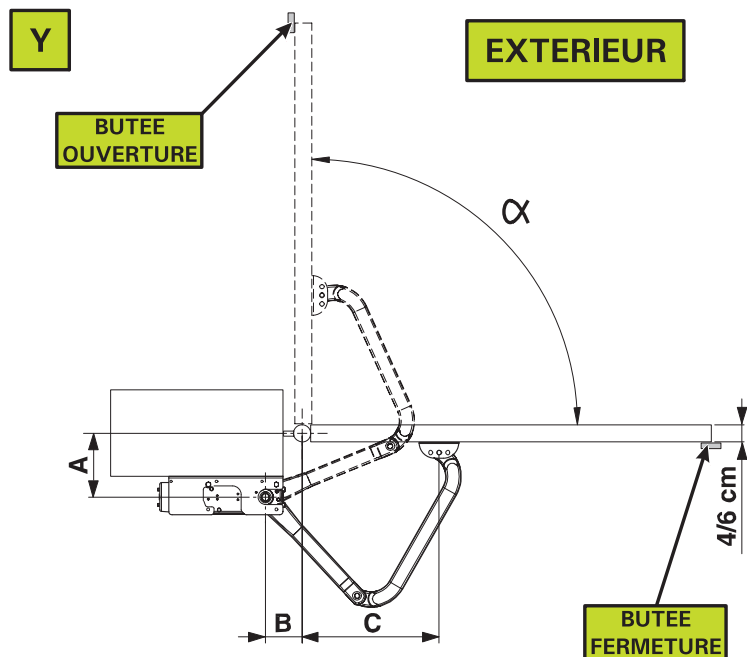
Le tableau indique les cotes (en mm) d'installation préconisées.

Ouvrir le vantail à l'angle desiré contre la butée d'ouverture. Positionner la platine support à 3cm du vantail ouvert. Tracer sa position sur le pilier.

Remarques: Pour des ouvertures de 120° le bras courbe doit être fixé dans le trou marqué par la lettre X.

A	B	C (max)	Angolo d'apeetura
60 - 110	110 - 130	730	90°
110 - 160	110 - 130	720	90°
160 - 210	110 - 130	710	90°
210 - 260	110 - 130	700	90°
260 - 310	110 - 130	690	90°
310 - 360	110 - 130	670	90°
60 - 110	190 - 210	650	120°
110 - 160	230 - 250	600	120°
160 - 210	290 - 310	540	120°
210 - 260	310 - 330	510	120°

POSITIONNEMENT PARTICULARITE POUR L'OUVERTURE VERS L'EXTERIEUR



Remarques: inverser les fils marrons et bleus des 2 moteurs par rapport au branchement standard.

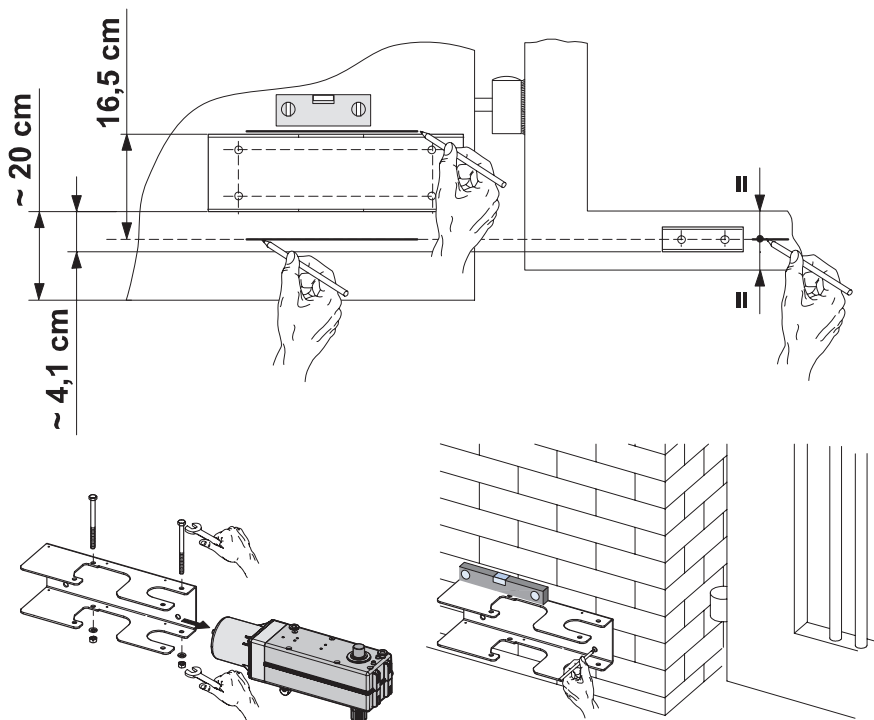
Ne pas installer de jeu de cellules à l'extérieur sur le pilier, le mettre au-delà du vantail ouvert.

Déterminer la position de montage de l'opérateur en consultant les Fig. Y.

Le tableau indique les cotes (en mm) d'installation préconisées.

A	B	C (max)	Angolo d'apertura
60 - 110	110 - 130	430	90°
110 - 160	110 - 130	380	90°
160 - 210	110 - 130	330	90°
210 - 260	110 - 130	280	90°
260 - 310	110 - 130	240	90°

3.3.2 POSITIONNEMENT DE LA PLATINE SUPPORT



Commencer par le côté gauche (vu de l'intérieur). Respecter la chronologie des étapes de montage. Faire toutes les opérations, portail fermé.

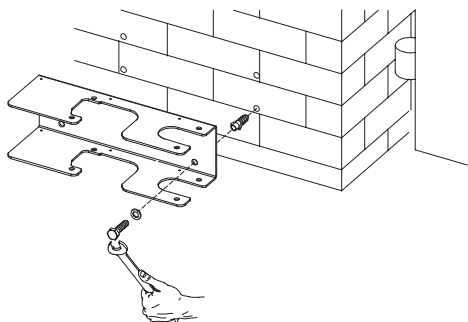
A) Après avoir défini le sens d'ouverture du portail en se référant à la fig. K ou Y, tracer l'axe au milieu de la traverse et le reporter sur le pilier. tracer le haut de la platine support comme indiqué sur le fig. D.

B) Demonter la platine support du opérateurs.

C) Après avoir déterminé la position de la platine support, tracer les contours de la patte et l'axe des 4 trous.

Vérifier avec un niveau l'horizontalité.

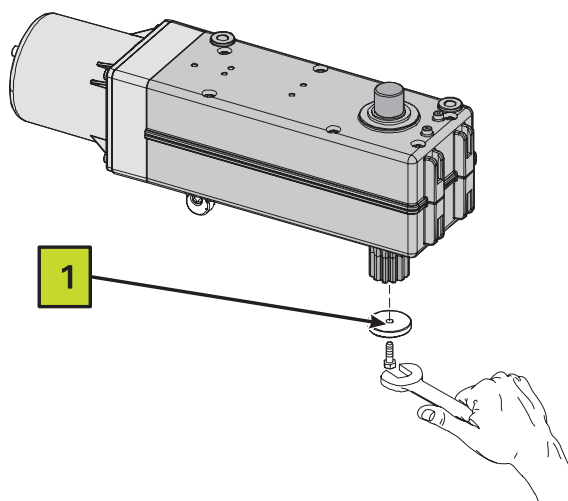
3.3.3 MONTAGE DE LA PLATINE SUPPORT



Percer les 4 trous tracés à la position déterminée avec un forêt béton.

Fixer la platine de support avec 4 vis M8x60 et leurs rondelles ainsi que 4 chevilles métalliques M8x60 (non fournies) dans l'axe des trous.

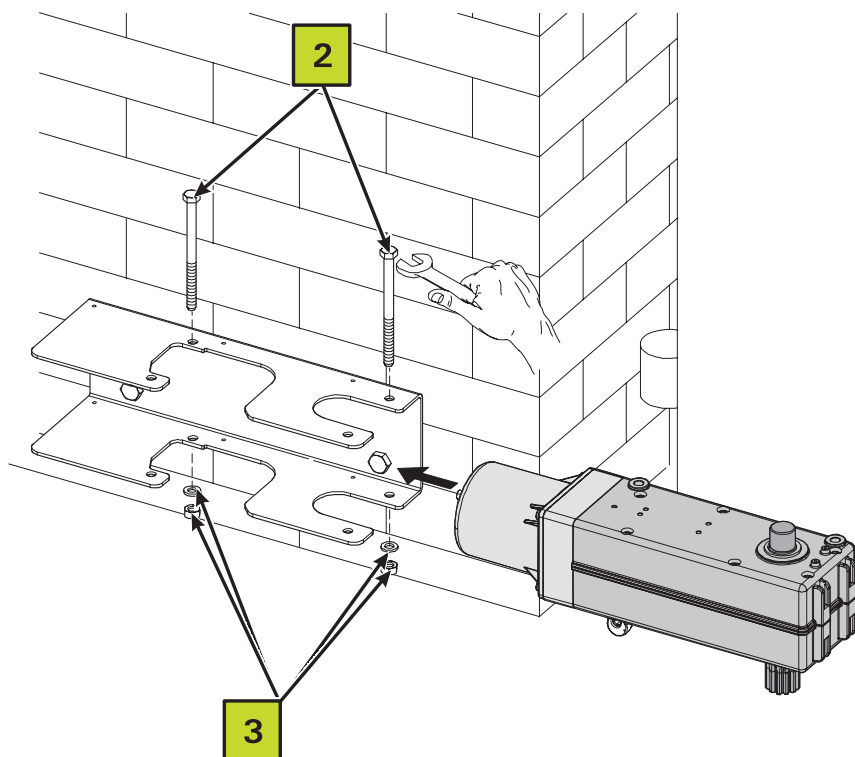
3.3.4 MONTAGE DU OPÉRATEURS



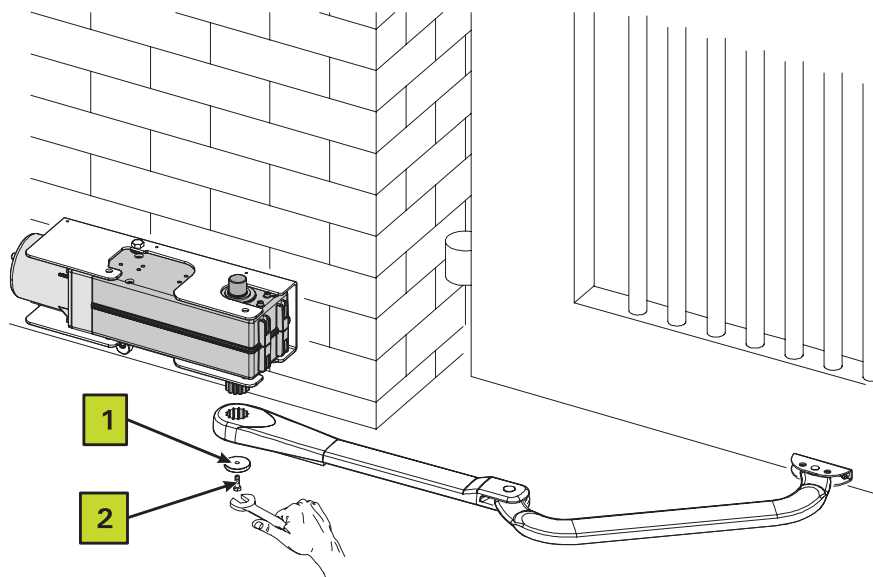
Enlever la rondelle (1) présente sur l'arbre de l'opérateur.

Insérer l'opérateur dans la platine de support et le fixer avec deux vis (2), les écrous correspondants (3) et les rondelles élastiques fournis.

L'arbre de transmission doit toujours être tourné vers le bas.

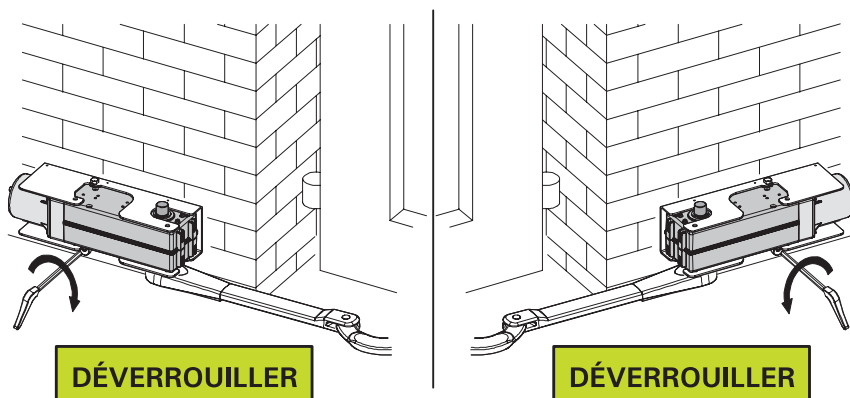


3.3.5 MONTAGE DU BRAS ARTICULÉ



Insérer le levier droit du bras articulé dans l'arbre du opérateurs et le serrer avec la vis (2) et la rondelle (1) fournie.

Avant de procéder au montage de la patte d'attache antérieure, déverrouiller l'opérateur avec la clé fournie, comme on l'indique sur le dessin.



3.3.6 POSITIONNEMENT DE LA PATTE D'ATTACHE ANTÉRIEURE SUR LE VANTAIL

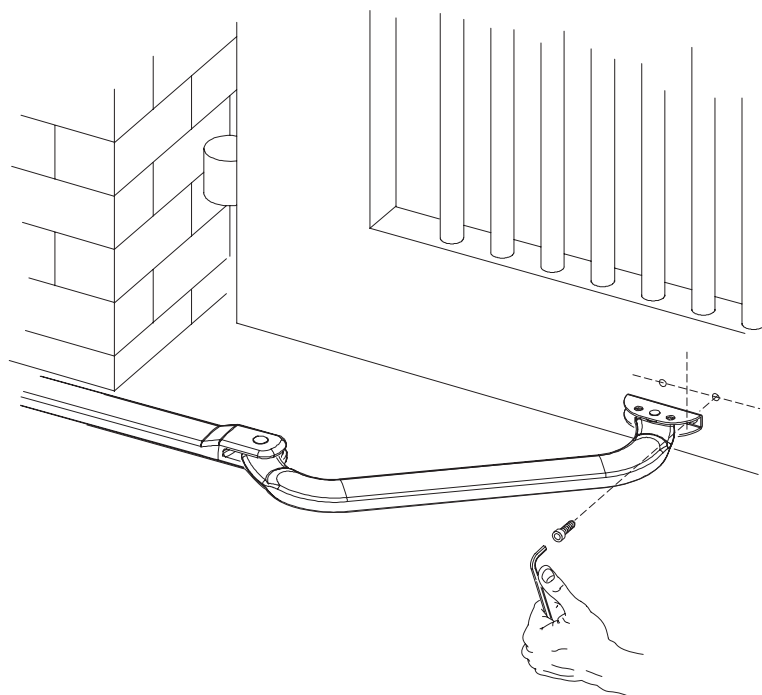
Déterminer la position de fixation de la patte d'attache antérieure sur le vantail en respectant la cote "C" préalablement définie (paragraphe 3.3.1).

Vérifier la parfaite horizontalité du bras et du raccord.

Positionner la patte d'attache antérieure contre la traverse du vantail, en en vérifiant la parfaite horizontalité.

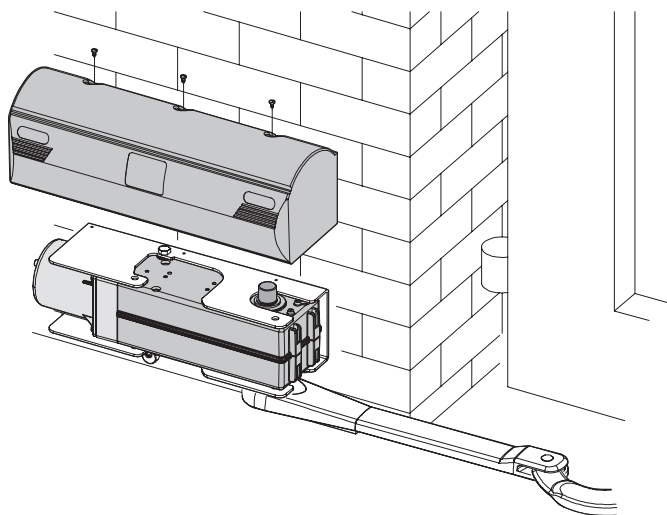
Tracer, au niveau de l'axe de renforcement, les contours et les 2 trous de fixation de la patte d'attache antérieure sur le vantail.

3.3.7 FIXATION DE LA PATTE D'ATTACHE ANTÉRIEURE SUR LE VANTAIL



Percer les 2 trous tracés à l'endroit indiqué avec un foret à métaux. Fixer la patte d'attache antérieure sur le vantail, en suivant le tracé, avec 2 vis M8 x 60 et leurs rondelles (non fournies).

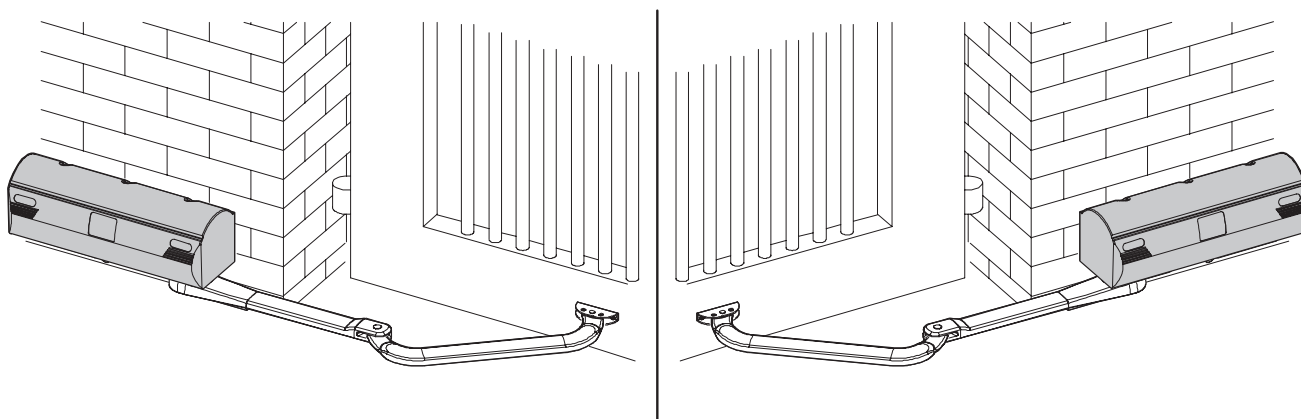
3.3.8 MONTAGE DU CARTER DE PROTECTION



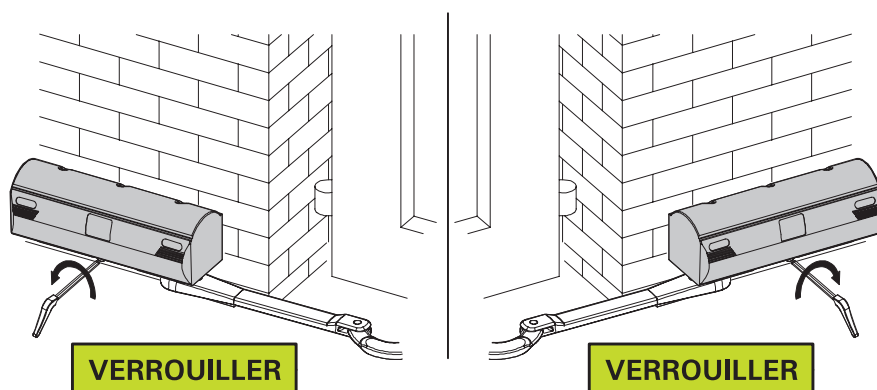
Appliquer le carter de protection sur l'opérateur et le fixer avec les vis fournies.

Procéder de la même façon pour l'installation de l'opérateur droit.

Au bout de l'installation des deux opérateurs, vérifier manuellement que le portail est libre de s'ouvrir complètement en s'arrêtant sur les butées mécaniques de fin de course et que le mouvement du vantail est régulier et sans frottements.



3.3.9 VERROUILLAGE OPÉRATEURS



Bloquer à nouveau l'opérateurs.

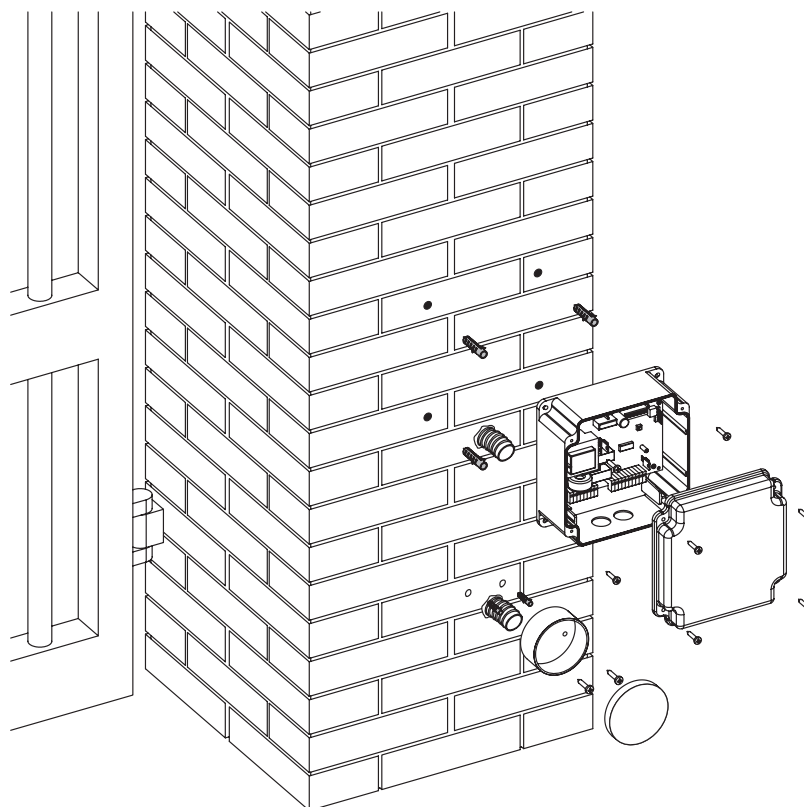
3.4 INSTALLATION DE L'ARMOIRE ÉLECTRIQUE

Monter, avec 4 tasseaux en plastique $\varnothing 6$ et les vis de fixation correspondantes (non fournies), le boîtier de l'armoire (à laquelle on connectera tous les accessoires et générateurs d'impulsion) sur le côté du portail par lequel arrive le courant 230V (qui devra être connecté au transformateur toroïdal pour le transformer à 24V) et à proximité de l'opérateur.

Amener les câbles électriques dans la partie inférieure du caisson en utilisant des gaines rigides et/ou flexibles ainsi que des raccords spécifiques.

Veiller à laisser les câbles à l'intérieur du boîtier suffisamment longs pour la réalisation des câblages.

Fixer deux boîtes de dérivation (non fournies) étanches (IP 55), une par opérateur, pour pouvoir les câbler. Utiliser les barrettes de câblage à 12 bornes (non fournies).

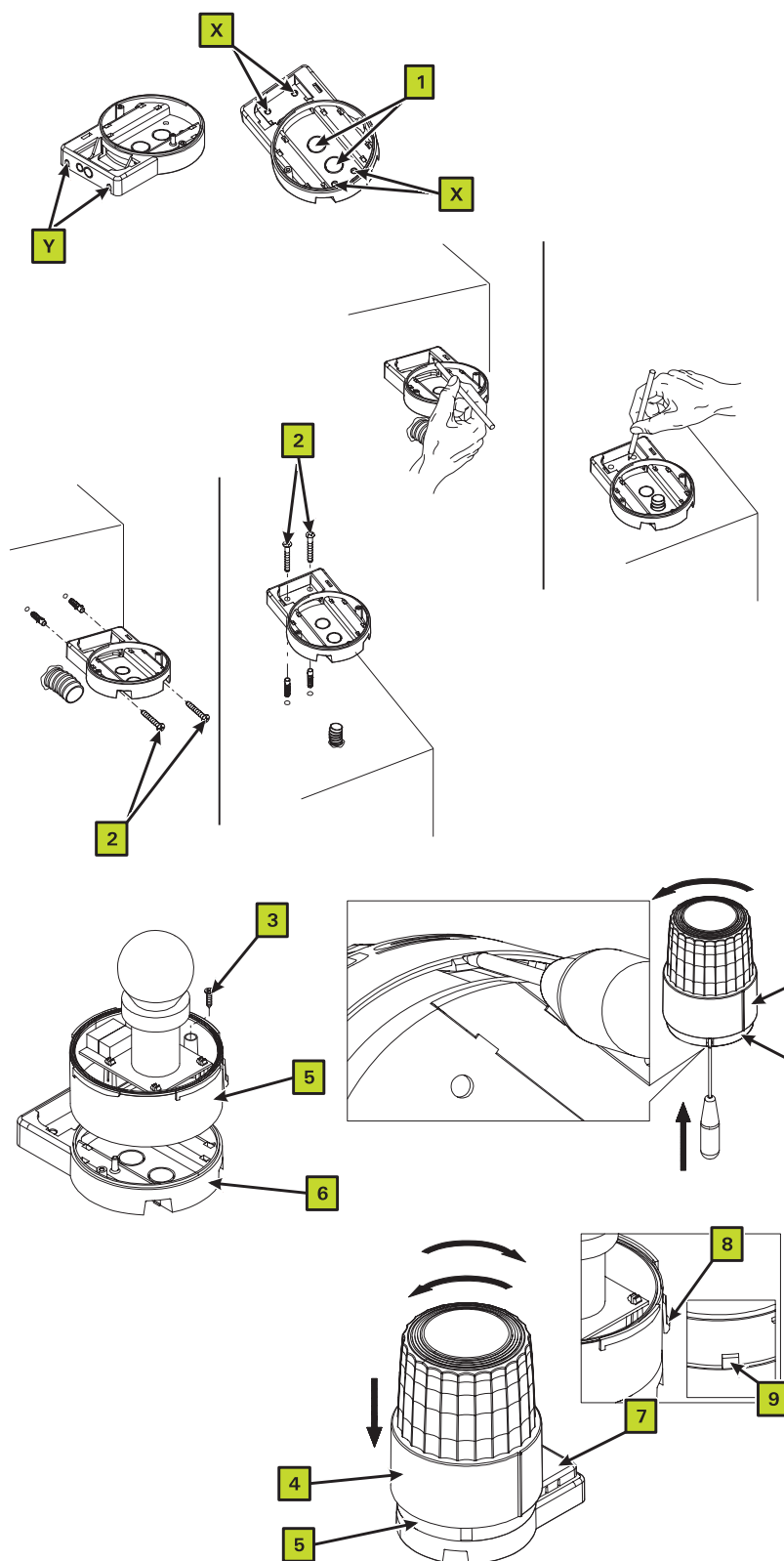


Siliconer les entrées du câble de l'opérateur.

Remarque: pour un fonctionnement correct de l'installation, la longueur maximale des câbles d'alimentation entre la centrale et les moteurs ne doit pas être supérieure à 10 m. Tenir d'abord compte du montage des boîtes de dérivation.

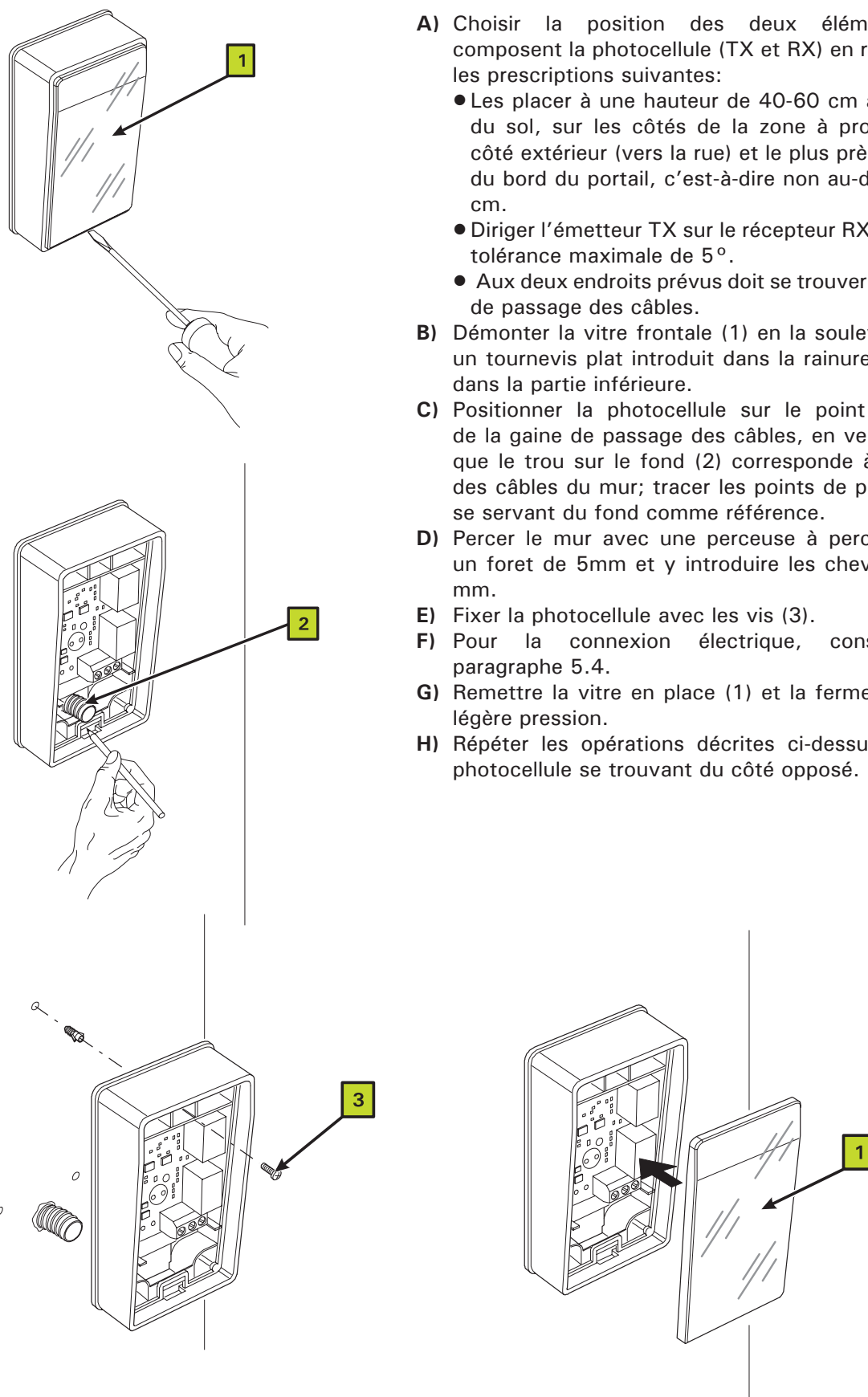
4 INSTALLATION DES ACCESSOIRES (EN OPTIONE)

4.1 INSTALLATION DU DISPOSITIF LUMINEUX DE SIGNALISATION



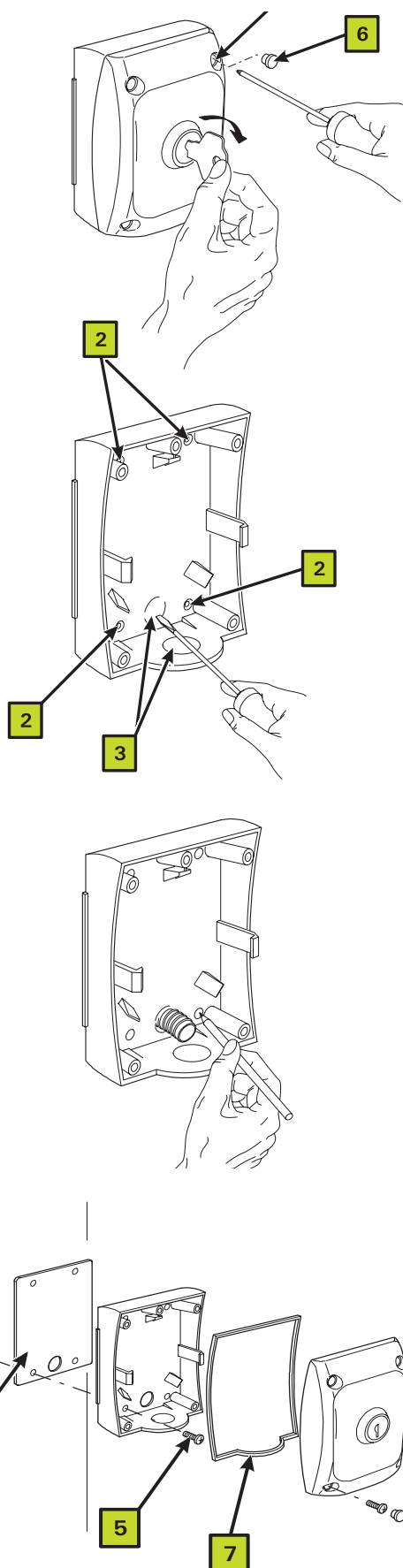
- A) Choisir la position du dispositif lumineux de signalisation à proximité du portail et de manière à ce qu'il soit facilement visible; on peut le fixer sur une surface horizontale (en utilisant les trous de fixation (X)) ainsi que sur une surface verticale (en réalisant deux trous aux endroits (Y) avec une perceuse).
- B) Avec un tournevis, défoncer le trou (1) de passage des câbles sur le fond de la lampe clignotante.
- C) Tracer les points à percer en se servant du support comme référence et en veillant à ce que le trou sur le fond corresponde à la sortie des câbles.
- D) Réaliser les trous aux endroits fixés avec un foret à béton de 5 mm et y introduire les chevilles de 5 mm.
- E) Fixer le support avec les vis spécifiques (2).
- F) Démontez la calotte (4) de sa base (5) avec un tournevis d'après la figure et tournez simultanément la calotte (4) en sens horaire.
- G) Fixer la base de la calotte (5) au support de la lampe clignotante (6) avec les deux vis fournies (3).
- H) Positionner le support de l'antenne (7).
- I) Positionner la calotte (4) sur sa base (5) et la tourner légèrement en sens inverse horaire jusqu'à ce qu'elle pénètre dans son logement.
- J) Ensuite, la tourner en sens horaire jusqu'au blocage complet.
- ⚠** Sur la base de la calotte se trouve une languette de blocage (8) qu'il faut accoupler à l'encastrement (9) de la calotte (4).
- K) Pour la connexion électrique, consulter le paragraphe 5.4.

4.2 INSTALLATION DES PHOTOCELLULES

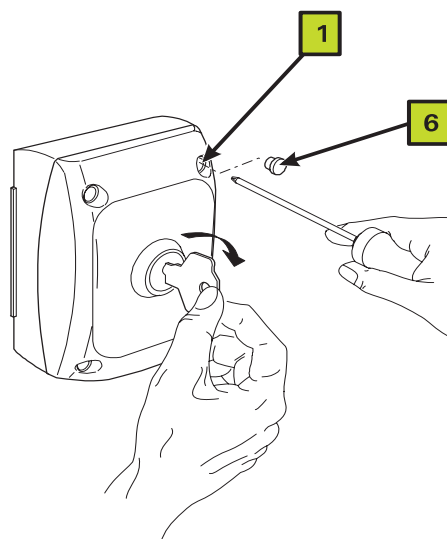


- A)** Choisir la position des deux éléments qui composent la photocellule (TX et RX) en respectant les prescriptions suivantes:
- Les placer à une hauteur de 40-60 cm au-dessus du sol, sur les côtés de la zone à protéger, du côté extérieur (vers la rue) et le plus près possible du bord du portail, c'est-à-dire non au-delà de 15 cm.
 - Diriger l'émetteur TX sur le récepteur RX avec une tolérance maximale de 5°.
 - Aux deux endroits prévus doit se trouver une gaine de passage des câbles.
- B)** Démontez la vitre frontale (1) en la soulevant avec un tournevis plat introduit dans la rainure présente dans la partie inférieure.
- C)** Positionner la photocellule sur le point d'arrivée de la gaine de passage des câbles, en veillant à ce que le trou sur le fond (2) corresponde à la sortie des câbles du mur; tracer les points de perçage en se servant du fond comme référence.
- D)** Percer le mur avec une perceuse à percussion et un foret de 5mm et y introduire les chevilles de 5 mm.
- E)** Fixer la photocellule avec les vis (3).
- F)** Pour la connexion électrique, consulter le paragraphe 5.4.
- G)** Remettre la vitre en place (1) et la fermer par une légère pression.
- H)** Répéter les opérations décrites ci-dessus pour la photocellule se trouvant du côté opposé.

4.3 INSTALLATION DU SÉLECTEUR À CLÉ

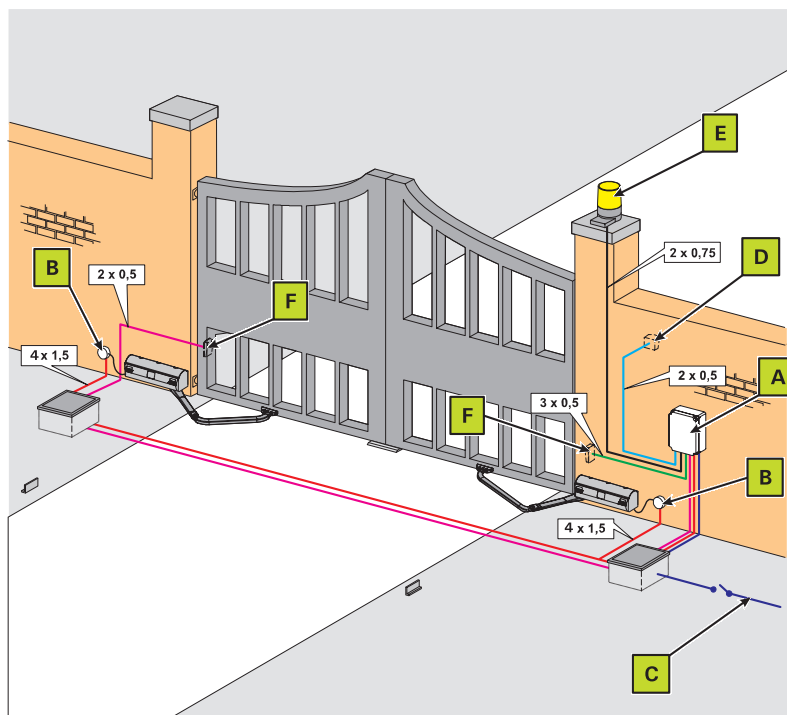


- A) Choisir la position du sélecteur afin qu'il se trouve à l'extérieur, à côté du portail, à une hauteur d'environ 80 cm, afin qu'il puisse également être utilisé par des personnes d'une taille différente.
- B) Pour séparer le boîtier du couvercle, enlever les bouchons (6), dévisser les vis (1) et tirer légèrement, en tournant la clé en sens horaire.
- C) Défoncer les trous de fixation (2) et le trou de passage des câbles (3) sur le fond du boîtier avec un tournevis.
- D) Tracer les points de perçage en se servant du boîtier comme référence et en veillant à ce que le trou du fond corresponde à la sortie des câbles.
- E) Percer le mur avec une perceuse à percussion et un foret de 5mm et y introduire les chevilles de 5 mm.
- F) Positionner l'entretoise (4) entre le mur et le boîtier et le fixer avec les vis (5).
- G) Pour la connexion électrique, consulter le paragraphe 5.4.
- H) Vérifier la présence du joint (7) entre le couvercle et le boîtier.
- I) Pour placer le couvercle sur le boîtier, tourner la clé en sens horaire et après l'avoir installé, ramener la clé au centre.
- J) Serrer les vis (1) et remonter les bouchons (6).



5 CABLAGE ELECTRIQUE

5.1 SCHEMA D'IMPLANTATION



- A) Boîtier de la platine électronique
- B) Boîtes de dérivation (non fournies)
- C) 3x1,5 mm² (2 + T) 230Vac.
- D) Sélecteur à clé EN OPTION
- E) Clignotant
- F) Cellules infrarouges

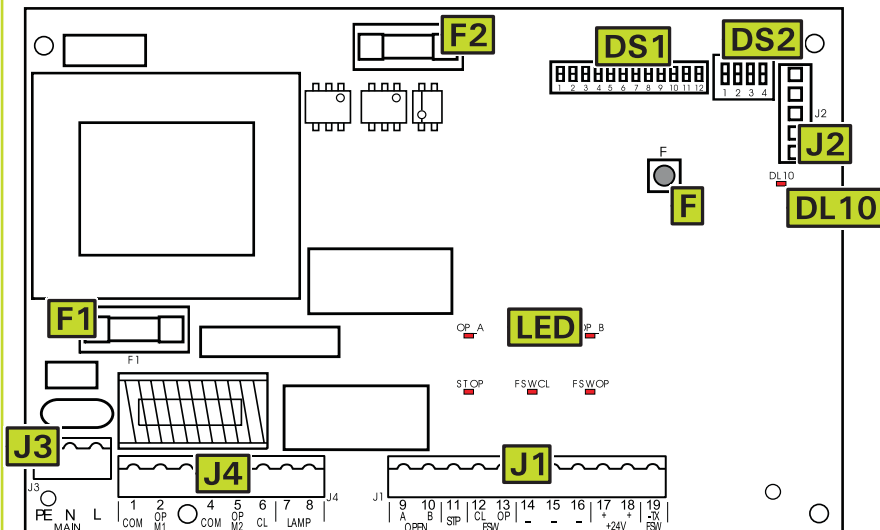
⚠ Pour la pose des câbles électriques, utiliser des gaines rigides et/ou flexibles adéquats.

5.2 DESCRIPTION DE L'ARMOIRE ÉLECTRONIQUE

5.2.1 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation:	230V ~ 50Hz
Puissance absorbée:	10 W
Charge maxi moteur:	800 W
Charge maxi accessoires:	0.5 A
Température utilisation:	-20°C +50°C
Fusibles protection:	F1:5A F2:0.8A
Temps ouverture/ fermeture:	Programmable de 0 à 120 s
Temps de pause:	10 - 30 - 60 s
Temps de retard fermeture:	0 - 5 - 10 s
Temps de retard ouverture:	2 s
Force de poussée:	Réglable sur chaque moteur
Touche de programmation:	Apprentissage simple ou complet des temps de fonctionnement (temps de fonctionnement indépendants + ralentissement en ouv. et ferm.)

5.2.2 LAY OUT SCHEDA



LED	Led segnalazione stato ingressi
DL10	Led segnalazione apprendimento tempi
J1	Bornier basse tensione
J2	Connecteur rapide 5 pins
J3	Bornier alimentazione 230Vac
J4	Bornier connexion moteurs et feu clignotant
F1	Fusible moteurs et primaire transformateur (F 5A)
F2	Fisible basse tension et accessoires (T 800mA)
F	Poussoir selection apprentissage temps
DS1	1 ^{er} groupe microinterrupteurs de programmation
DS2	2 ^e groupe microinterrupteurs de programmation

DESCRIPTION DES BORNIERES

BORNIER J3 Bornier secteur	
PE	Terre secteur (brancher le fil de terre + les 2 fils vert/ jaune des 2 moteurs)
N	Neutre secteur (fil bleu)
L	Phase secteur (fil marron)
BORNIER J4 Bornier sorties 230 V	
1	Sortie commun moteur 1
2	Sortie ouverture M1 + fil condensateur
3	Sortie fermeture M1 + fil condensateur
4	Sortie commun moteur 2
5	Sortie ouverture M2 + fil condensateur
6	Sortie fermeture M2 + fil condensateur
7	Sortie clignotant 230 V
8	Sortie clignotant 230 V

BORNIER J2	
Connecteur 5 broches pour récepteur embrochable 433 MHz	
BORNIER J1 Bornier basse tension	
9	OPEN A - Entrée commande ouverture totale
10	OPEN B - Entrée commande ouverture 1 vantail
11	STP - Entrée commande STOP
12	FSW CL - Entrée cellule active en fermeture
13	FSW OP - Entrée cellule active en ouverture
14	(-) Sortie (- 24 v cellules)
15	(-) Entrée Commun (accessoires)
16	(-) Entrée Commun (accessoires)
17	+ 24 Sortie + 24 V (accessoires)
18	+ 24 Sortie + 24 V (cellules)
19	-TX FSW Sortie - 24 V (émetteur cellule)

5.2.3 COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONE

E' necessario prevedere un cavo di 3 x 1,5 mm² per portare la corrente di rete 230 V, protetto con fusibile o interruttore automatico da 10 Ampere, dalla abitazione verso il cancello.

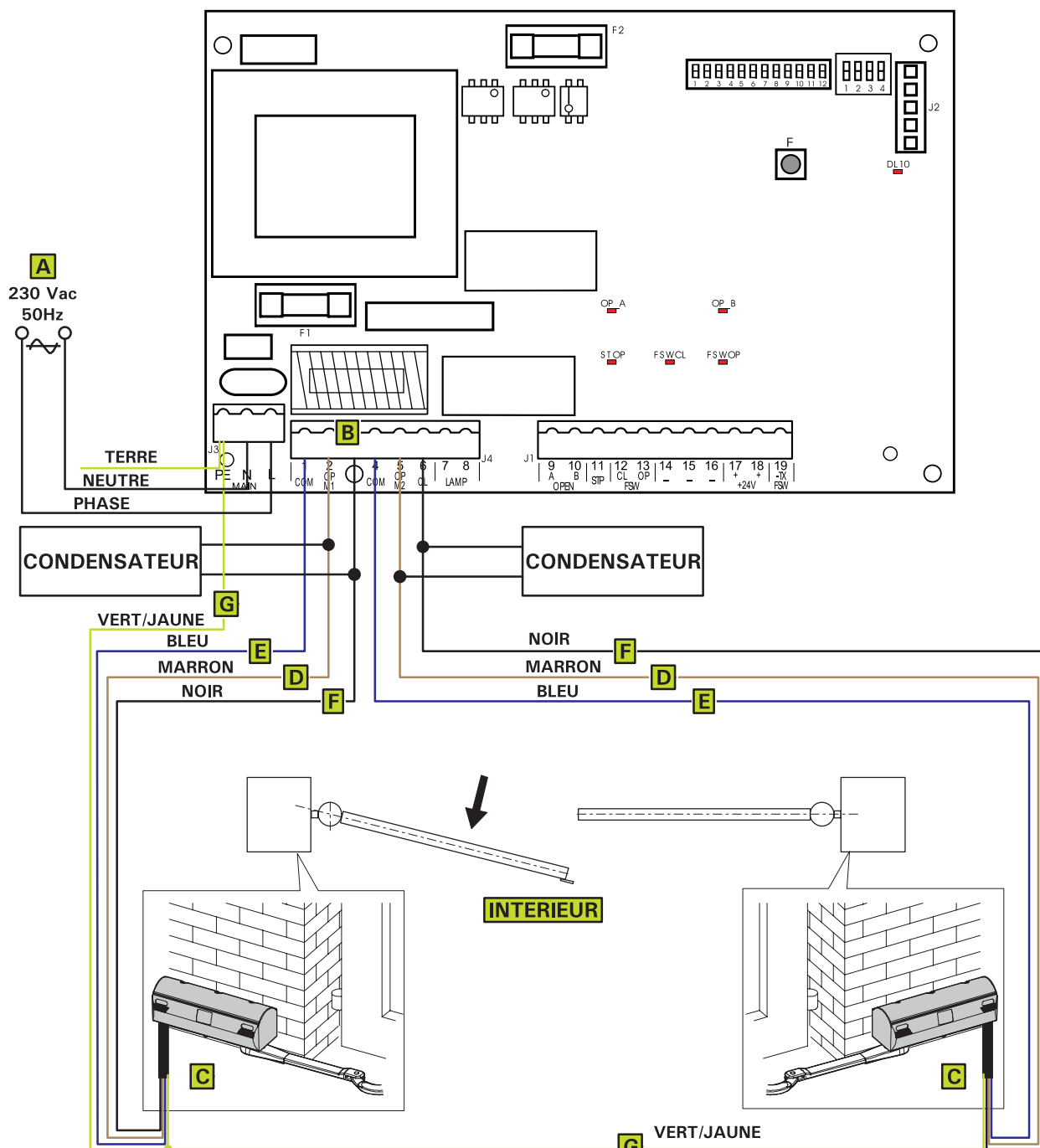
Verificare che a monte dell'impianto vi sia un interruttore differenziale con soglia da 0,03 A.

Verificare che l'impianto di terra sia realizzato a regola d'arte e collegarvi le parti metalliche della chiusura. Collegare inoltre a terra il filo Giallo/Verde dell'automatismo.

5.3 CABLAGE ELECTRIQUE PLATINES ET MOTEURS

1er CAS : LE VANTAIL DE GAUCHE S'OUVRE LE PREMIER VERS L'INTERIEUR

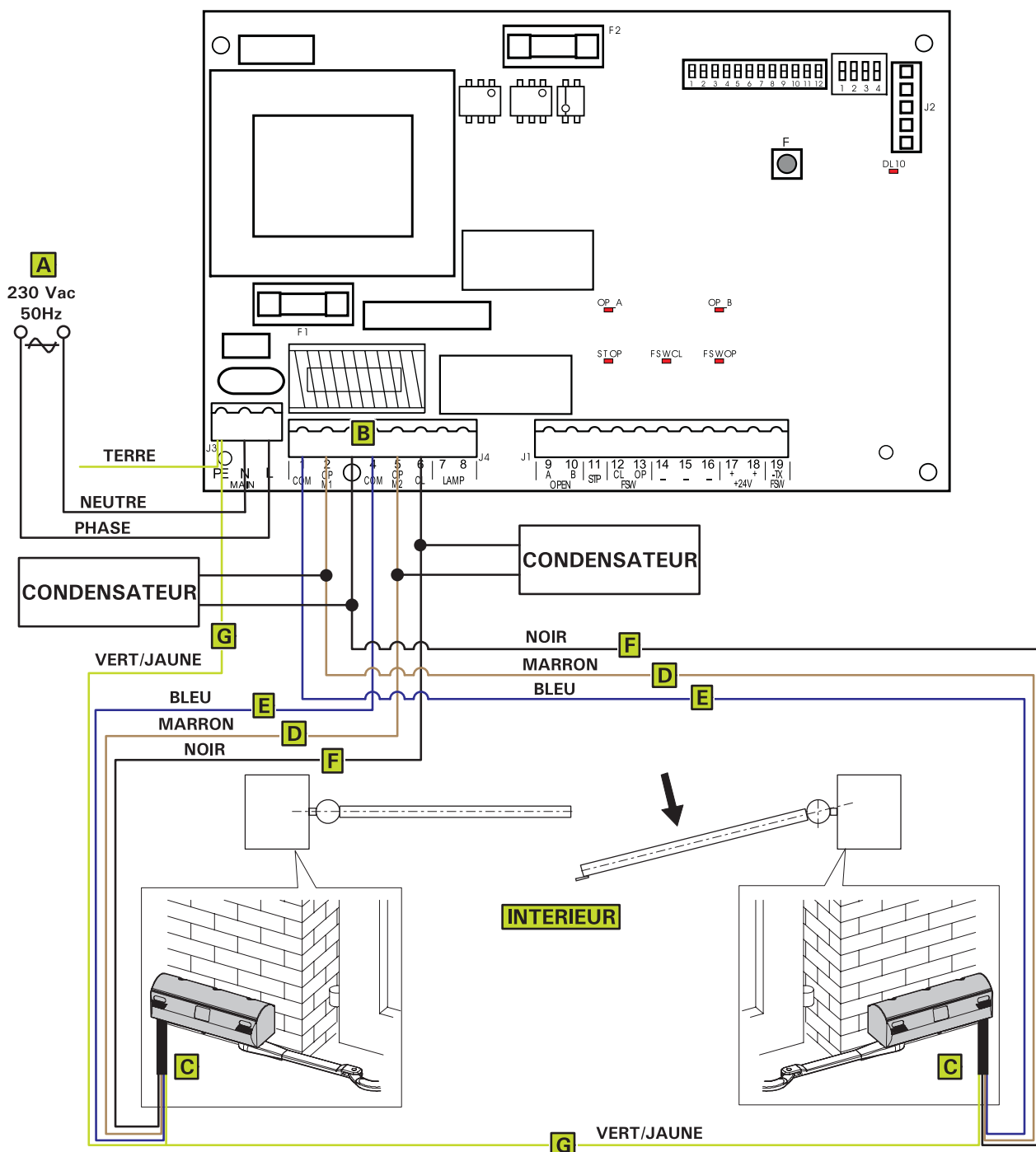
- A) Alimentation Secteur 230 Volts venant du tableau électrique de la maison.
Protégée par un interrupteur différentiel ou un fusible 10 Ampères. Ligne 3 x 1,5mm² de la maison au pilier (Normes EDF)
- B) Le bornier J4 numéroté de 1 à 8 est extractible; il doit s'enlever pour faciliter le câblage
- C) Pour les vérins utiliser du câble de 4 x 1,5 mm.
- D) MARRON
- E) BLEU
- F) NOIR
- G) VERT/JAUNE



La séquence des câbles (marron et noir) est purement indicative et doit être contrôlée en phase de programmation de la centrale

2ème CAS : LE VANTAIL DE DROITE S'OUVRE LE PREMIER VERS L'INTERIEUR

- A) Alimentation Secteur 230 Volts venant du tableau électrique de la maison.
Protégée par un interrupteur différentiel ou un fusible 10 Ampères. Ligne 3 x 1,5 mm² de la maison au pilier (Normes EDF)
- B) Le bornier J4 numéroté de 1 à 8 est extractible; il doit s'enlever pour faciliter le câblage
- C) Pour les vérins utiliser du câble de 4 x 1,5 mm.
- D) MARRON
- E) BLEU
- F) NOIR
- G) VERT/JAUNE

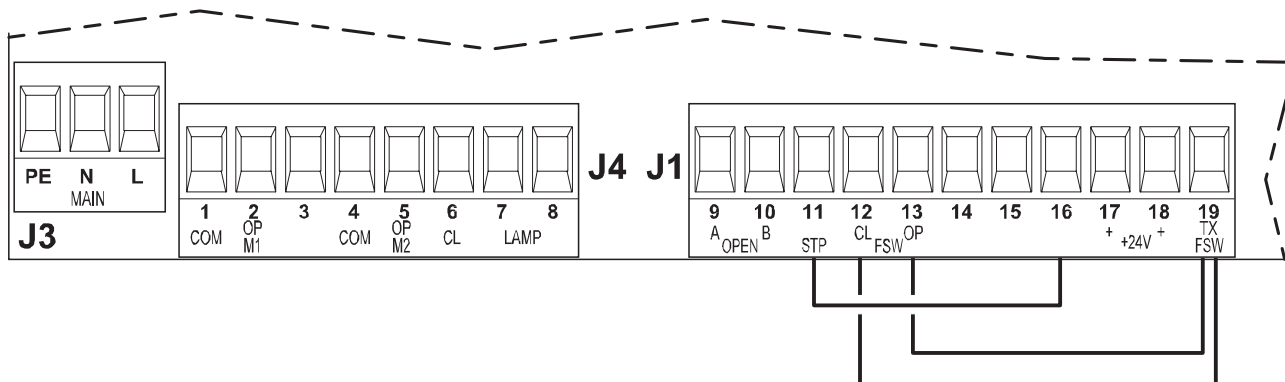


La séquence des câbles (marron et noir) est purement indicative et doit être contrôlée en phase de programmation de la centrale

5.3.1 3 PONTS A FAIRE IMPERATIVEMENT

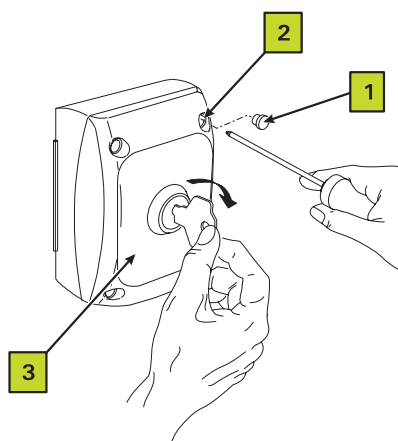
BORNIER J1 BRANCHEMENT SANS CELLULE

Ces 3 ponts sont impératifs, sinon la motorisation ne démarrera pas.



5.4 CÂBLAGE DES ACCESSOIRES (EN OPTION)

5.4.2 SELECTEUR A CLE

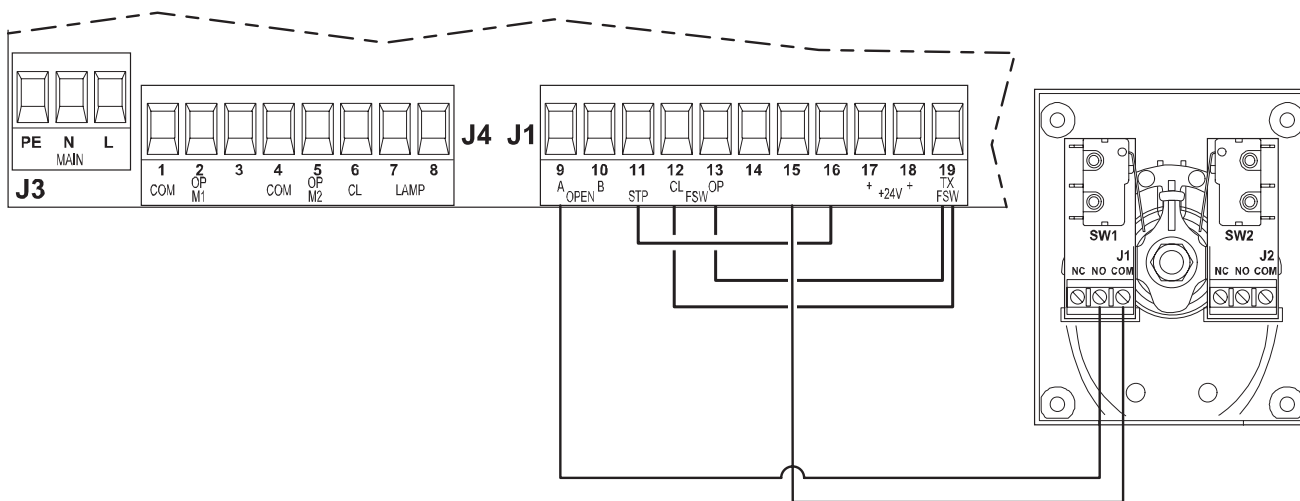


- A) Démontez les bouchons (1) et dévissez les vis (2).
- B) Tournez la clé en sens horaire.
- C) Enlevez le couvercle (3).

BRANCHEMENT POUR L'OUVERTURE DES 2 VANTAUX SUR LE BORNIER J1

Utiliser du câble de 0,75 mm² ou du câble téléphone

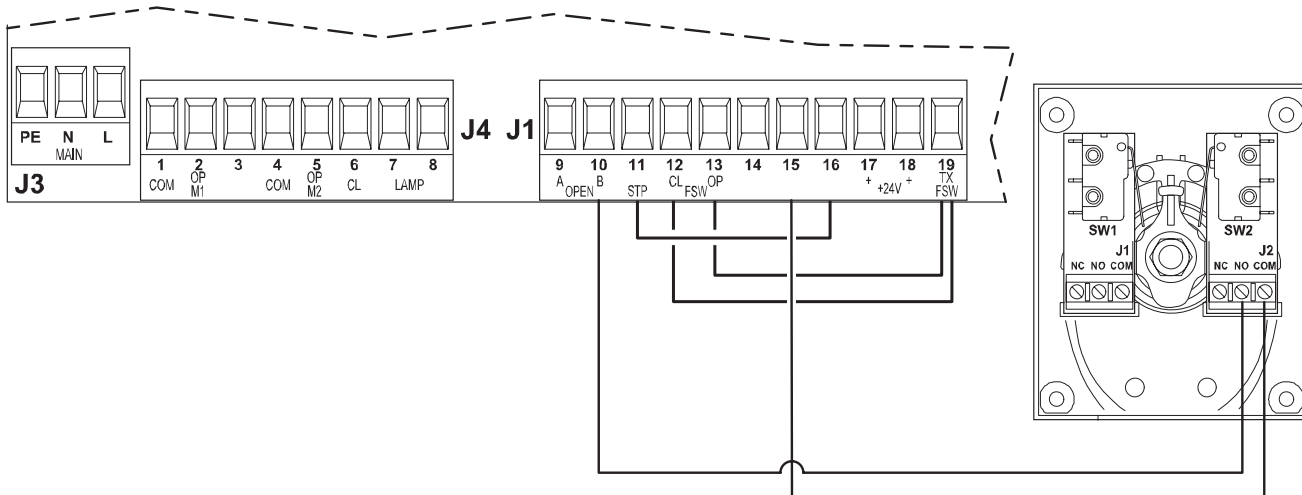
⚠ Etancheiser les entrees de cables avec du joint silicone.



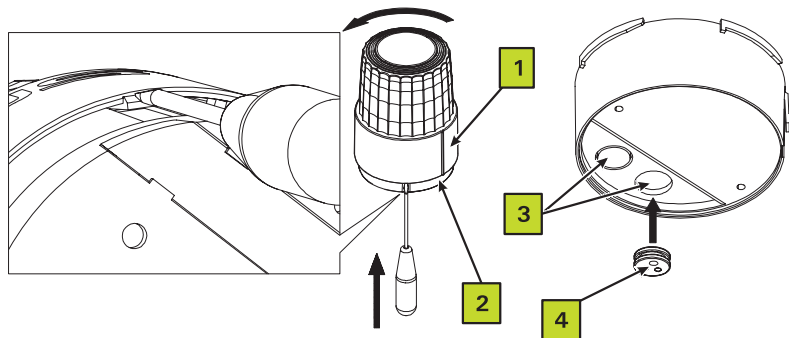
BRANCHEMENT POUR L'OUVERTURE ACCÈS PIÉTON, 1 VANTAIL SUR LE BORNIER J1

Utiliser du câble de 0,75 mm² ou du câble téléphone

⚠ Etancheiser les entrees de cables avec du joint silicone.

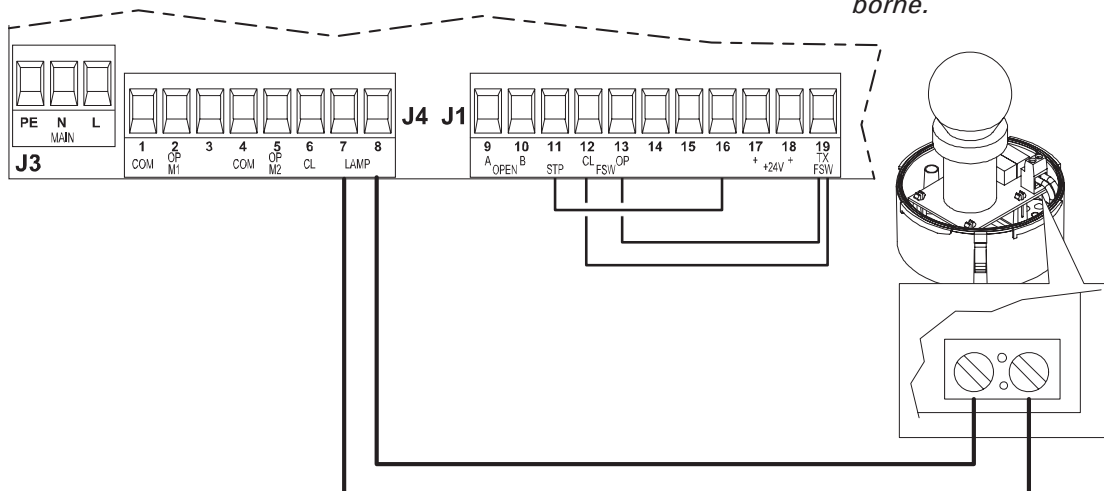


5.4.2 DISPOSITIF LUMINEUX DE SIGNALISATION

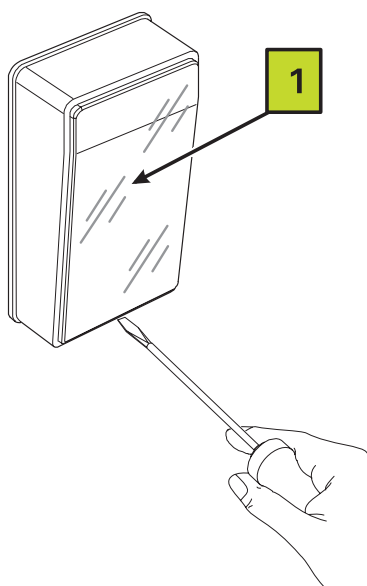


- Démonter la calotte (1) de sa base (2) avec un tournevis d'après la figure et tourner simultanément la calotte (1) en sens inverse horaire.
- Libérer un trou pré-cassé (3) sur la base de la calotte (2) ainsi que les trous du passe-câble (4). Le passe-câble est disposé pour le passage des fils uniquement, il est impossible d'y faire passer tout le câble.
- Positionner le passe-câble dans le trou libéré.
- Connecter le câble (de 1 mm²) aux bornes de la carte de la lampe d'après la Figure.

👉 *Il n'est pas nécessaire de respecter la polarité sur la borne.*



5.4.3 PHOTOCELLES

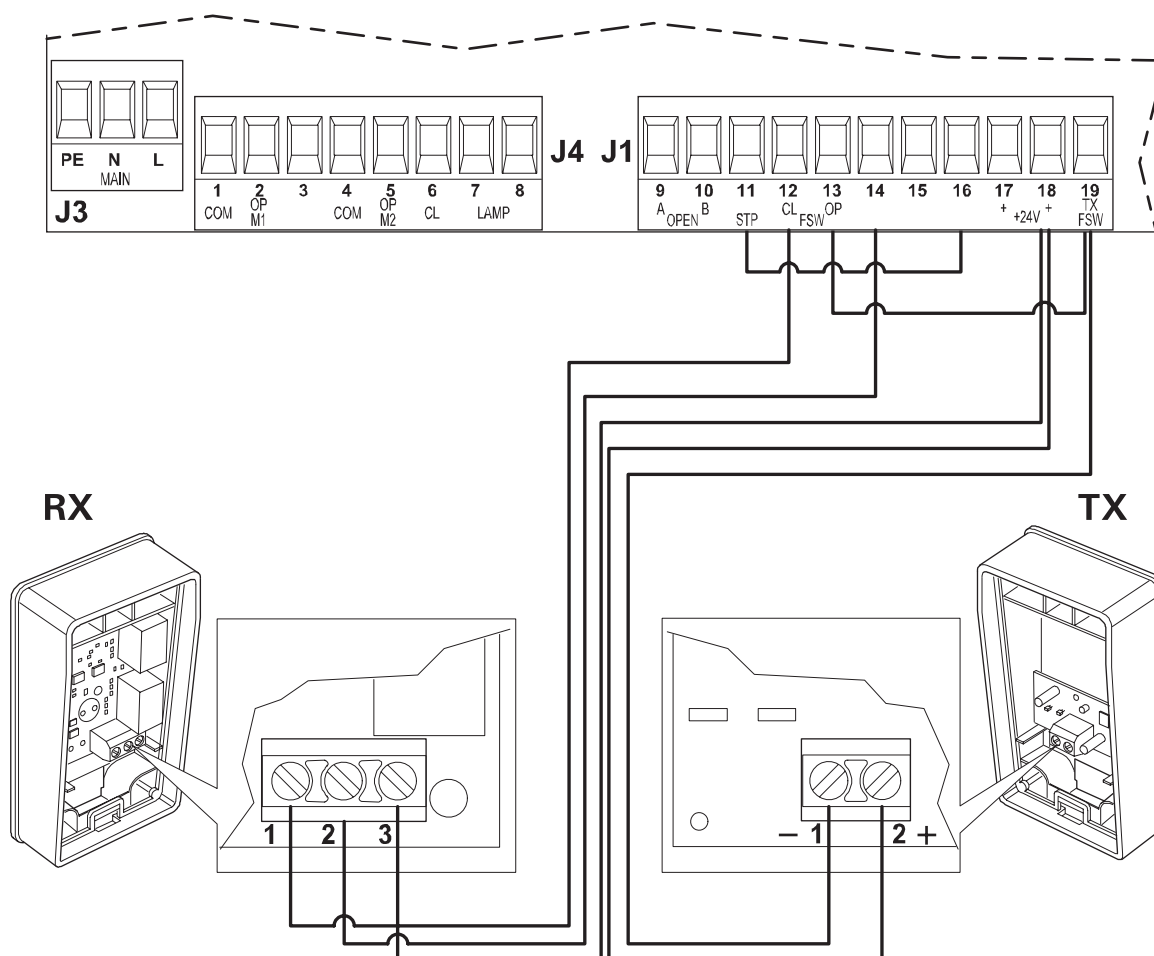


- A) Démontez la vitre frontale (1) en la soulevant avec un tournevis plat introduit dans la rainure présente dans la partie inférieure.
- B) Connecter les câbles électriques dans les bornes spécifiques d'après la Figure.

CONNEXION D'UNE PAIRE DE PHOTOCELLES EN FERMETURE

Utiliser du câble de 0,75 mm² ou du câble téléphone

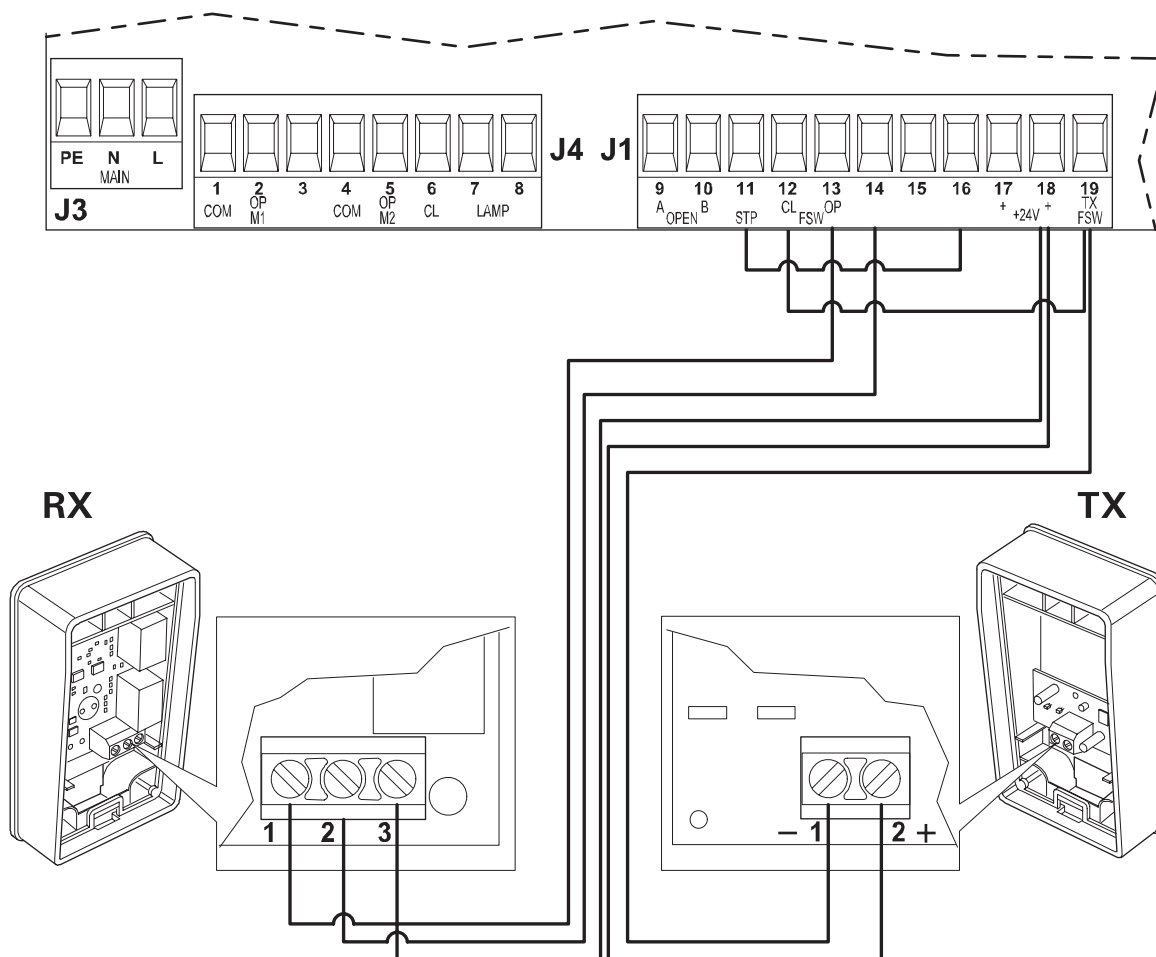
⚠ Etancheiser les entrees de cables avec du joint silicone.



CONNEXION D'UNE PAIRE DE PHOTOCÉLULES EN OUVERTURE

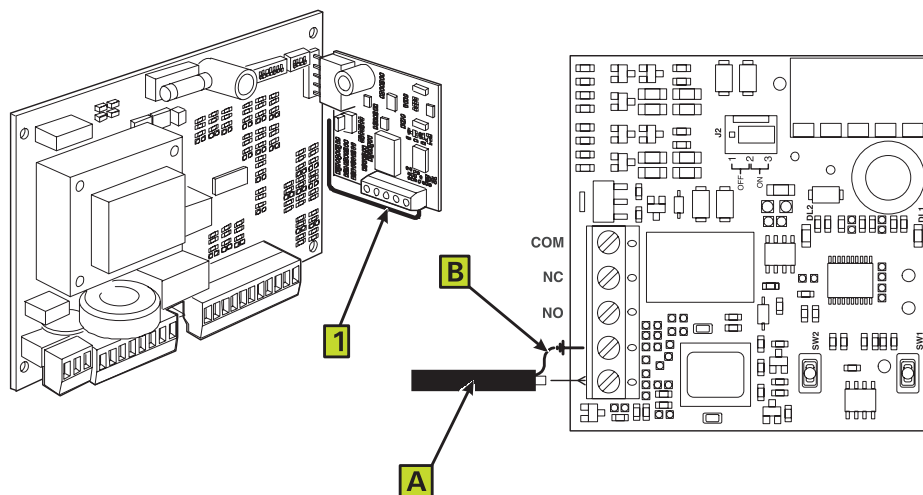
Utiliser du câble de 0,75 mm² ou du câble téléphone.

⚠ Etancheiser les entrees de cables avec du joint silicone.



5.4.4 BRANCHEMENT ANTENNE EXTERIEURE 433MHZ (EN OPTION)

BRANCHEMENT DU CABLE COAXIAL DE L'ANTENNE EXTERIEURE

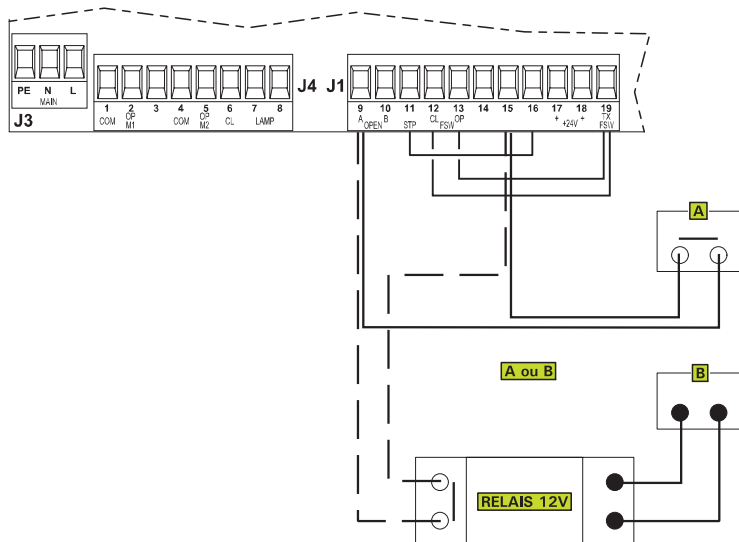


Démonter l'antenne fournie (1) et réaliser les connexions suivantes:

- A) Câble coaxial de l'antenne
- B) TRESSE de MASSE

5.4.5 BRANCHEMENT PORTIER OU VIDEO (EN OPTION)

BORNIER J1



- A) Portier avec sortie A contact sec (sans tension)
OU
- B) Portier avec sortie délivrant une tension de 12 V

5.5 PROGRAMMATION DE L'OUVERTURE DES VANTAUX

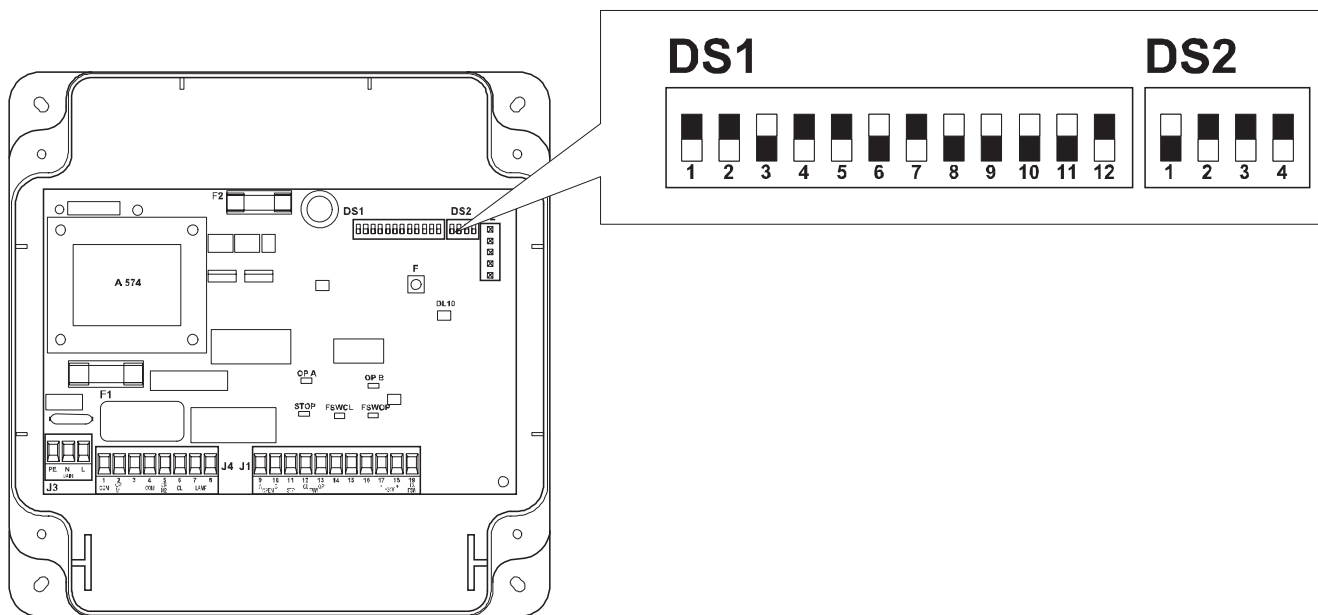
La figure indique la position préconisée des DIP-SWITCHES DS1 et DS2 pour les programmations suivantes:

DS1

- DIP 1,2,3 Réglage puissance moteur 1
- DIP 4,5,6 Réglage puissance moteur 2
- DIP 7,8,9,10 Réglage logique de fonctionnement
- DIP 11,12 Réglage retard à la fermeture

⚠ Ne pas modifier la position du DIP-SWITCH DS2.

Dans les dessins suivants, les curseurs des DIP-SWITCHES sont représentés en blanc.



5.5.1 BRANCHEMENT DES BATTERIES

Mettre le système sous tension.

Déverrouiller les opérateurs (d'après le par. 3.3.5) et ouvrir les deux vantaux à 45°.

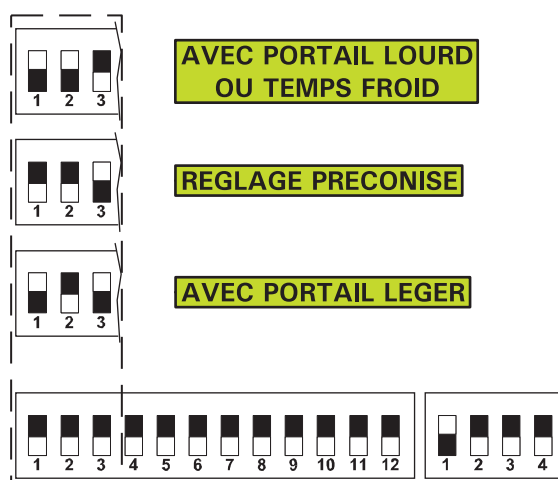
Bloquer de nouveau les opérateurs (d'après le par. 3.3.9).

Envoyer une impulsion avec la télécommande.

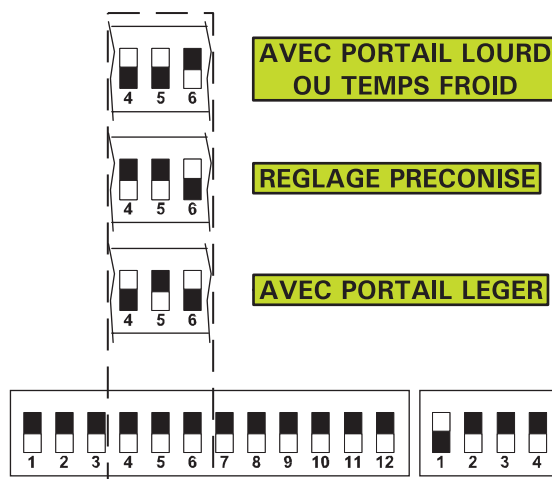
Vérifier que les deux vantaux vont dans le sens d'ouverture.

SI CELA NE SE PRODUIT PAS; couper le courant, contrôler de nouveau la connexion des moteurs et inverser les fils, marron et noir, sur chaque moteur qui a démarré pour la fermeture.

5.5.2 RÉGLAGE PUISSANCE MOTEUR 1



5.5.3 RÉGLAGE PUISSANCE MOTEUR 2

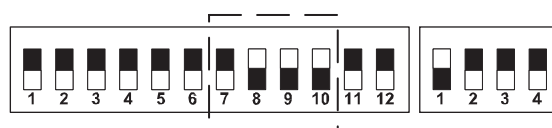


5.5.4 RÉGLAGE LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT

LOGIQUE PAS A PAS

Actionner l'ouverture du portail avec la télécommande.

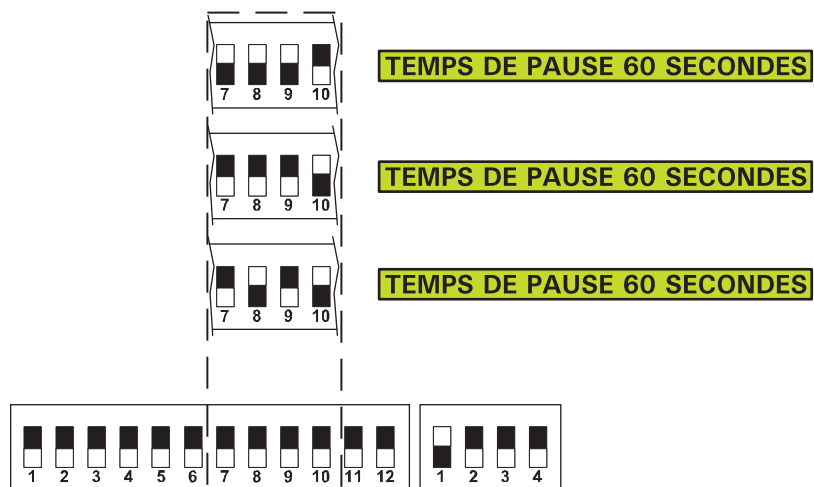
Actionner la fermeture du portail avec la télécommande.



**C'EST LE MODE PRÉCONISÉ
PENDANT LES ÉÉGLAGES**

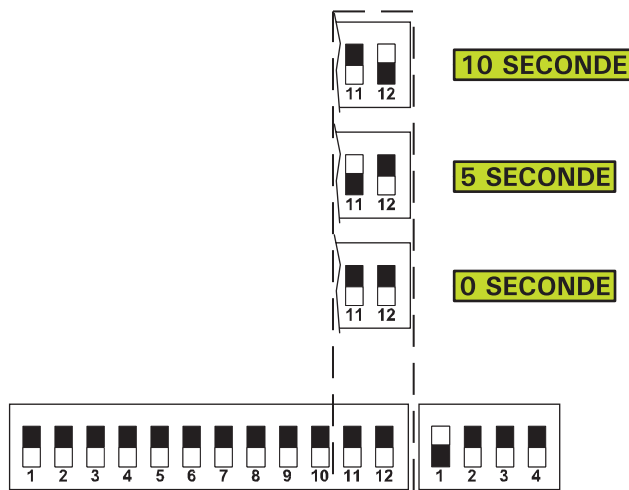
LOGIQUE AUTOMATIQUE

Actionner l'ouverture avec la télécommande, le portail s'arrête automatiquement après le temps de pause.



5.5.5 RÉGLAGE DU DÉPHASAGE EN FERMETURE

Temps de retard du premier vantail en fermeture.



5.5.6 LEDS DE CONTRÔLE

Sur la centrale se trouvent 5 LEDs de contrôle. Le tableau ci-après indique la signification des différentes LEDs :

LEDS	ALLUMÉE	ÉTEINTE
OP_A	Entrée radio OPEN A active	Entrée radio OPEN A inactive
OP_B	Entrée radio OPEN B active	Entrée radio OPEN B inactive
STOP	Entrée de stop inactive	Entrée de stop active
FSWCL	Photocellules en fermeture libres	Photocellules en fermeture engagées
FSWOP	Photocellules en ouverture libres	Photocellules en ouverture engagées

On indique en caractères gras l'état des LEDs avec la centrale alimentée et le portail au repos.

5.5.6 PROGRAMMATION DU TEMPS DE TRAVAIL (COURSE ET RALENTISSEMENT)

Appuyer sur le poussoir "F" sur la platine électronique jusqu'à ce que le premier vantail démarre en ouverture (moteur 1), La LED "DL 10" commencera à clignoter.

Lorsque la télécommande est déjà réglée, le réglage se fait en appuyant successivement sur le bouton choisi (d'après le paragraphe 5.6 PROGRAMMATION RADIO).

À la première pression sur la télécommande; ralenti du moteur 1, à environ 30cm de la butée.

À la deuxième pression; on obtient l'arrêt du moteur 1 et le vantail devra se trouver contre la butée latérale.

Le deuxième vantail démarre en ouverture.

À la troisième pression; ralenti du moteur 2, à environ 30 cm de l'autre butée latérale.

À la quatrième pression; on obtient l'arrêt du moteur 2 et le vantail devra se trouver contre l'autre butée latérale.

Le deuxième vantail démarre en fermeture.

À la cinquième pression; ralenti en fermeture du moteur 2, à environ 30cm de la butée centrale.

À la sixième pression; on obtient l'arrêt du moteur 2 et le vantail devra se trouver contre la butée centrale.

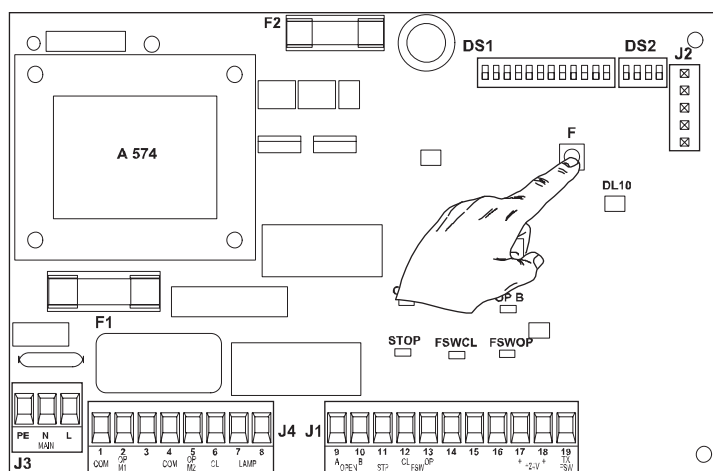
Le premier vantail démarre en fermeture.

À la septième pression; ralenti en fermeture du moteur 1, à environ 30cm de la butée centrale.

À la huitième pression; on obtient l'arrêt du moteur 1 et le vantail devra se trouver contre la butée centrale, ou contre le vantail 1.

On peut reprendre cette programmation pour affiner les réglages autant de fois que l'on veut , en appuyant sur le poussoir "F" de la platine électronique et en refaisant les mêmes manipulations.

Le système est alors prêt à fonctionner.

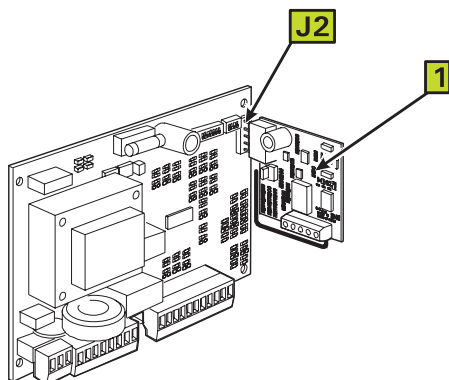


5.6 PROGRAMMATION RADIO

REGLAGE RECEPTEUR RADIO BI CANAL et TELECOMMANDE 4 FONCTIONS

LE CANAL 1 EST TOUJOURS UTILISE POUR L'OUVERTURE TOTALE.

LE CANAL 2 PEUT ÊTRE UTILISÉ POUR L'OUVERTURE D'UN VANTAIL (OUVERTURE PIÉTONNE).



- Insérer le RÉCEPTEUR embrochable (1) sur le connecteur à cinq broches J5 présent sur la platine électronique.

- TELECOMMANDE 4 FONCTIONS (2)

PROGRAMMATION du CANAL 1

Sur le récepteur, appuyer brièvement sur le poussoir SW1.

Le voyant LED 1 s'allume fixe.

Dans un délai de 10 secondes, appuyer sur le bouton choisi de la télécommande, jusqu'à ce que le voyant LED1 clignote.

(TENIR la Télécommande à 1METRE Minimum du Récepteur).

Le voyant LED 1 reste allumé fixe pendant 10 secondes.

Si on a plusieurs télécommandes: Tant que le voyant LED 1 est allumé, appuyer sur le bouton choisi des autres télécommandes.

PROGRAMMATION du CANAL 2

Sur le récepteur appuyer brièvement sur le poussoir SW2.

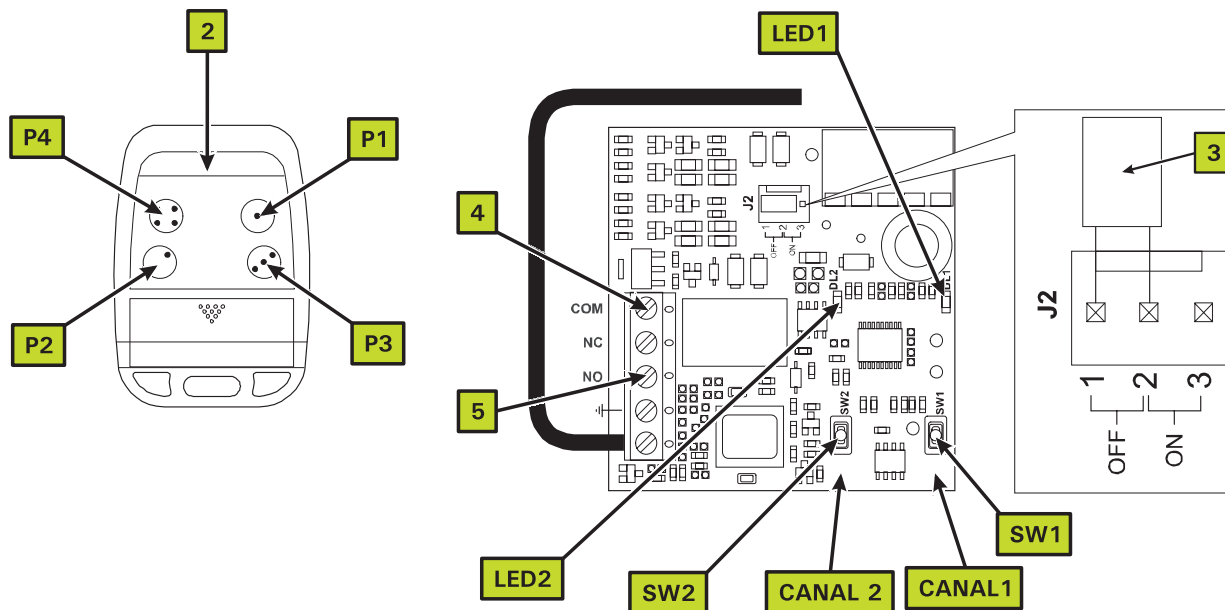
Le voyant LED 2 s'allume fixe.

Dans un délai de 10 secondes, appuyer sur le deuxième bouton choisi de la télécommande jusqu'à ce que le voyant LED 2 clignote.

(TENIR la Télécommande à 1 METRE Minimum du récepteur).

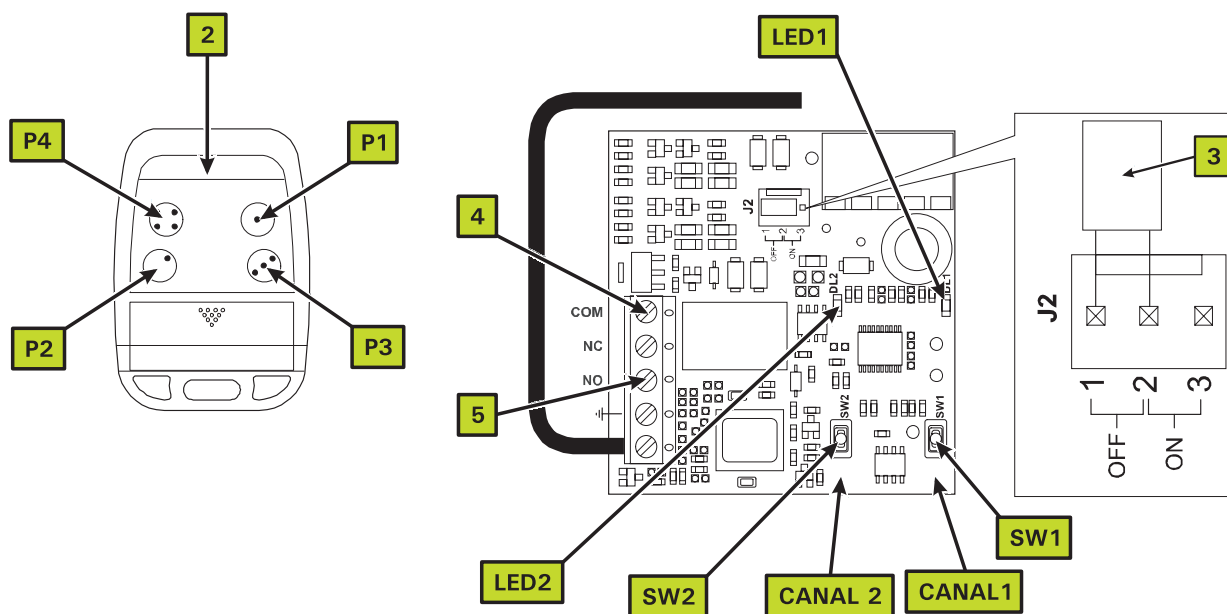
Le voyant LED 2 reste allumé fixe pendant 10 secondes.

Si on a plusieurs télécommandes: Tant que le voyant LED 2 est allumé appuyer sur le deuxième bouton choisi des autres télécommandes.



- **PROGRAMMATION d'une télécommande acquise par la suite** (sans accéder au récepteur).
Prendre une télécommande déjà programmée.
Appuyer pendant 5 secondes sur P1 et P2 à 1 mètre du récepteur.
Les LED du récepteur clignotent.
Appuyer sur le bouton déjà mémorisé, le canal activé s'allume fixe.
Prendre la télécommande à rajouter, appuyer sur le bouton choisi de la nouvelle télécommande.

- **UTILISATION et PROGRAMMATION du CANAL 2**
- Il faut que le "cavalier" J2 (3) soit en position OFF (sur 1 et 2).
- Le deuxième canal peut être utilisé pour l'ouverture piéton.
Brancher les deux bornes COM et NO (4 et 5) sur les bornes 10 (OPEN B) et 15 (-) du bornier J1 de la platine A574 d'automatisme (sur cartes 12 volts bornes: 2 et 14 de J1).
- **EFFACEMENT de la MEMOIRE RECEPTEUR**
- Appuyer sur un des SW1 ou SW2 du récepteur et rester appuyé, jusqu'à ce que LED clignotent.
Quand le clignotement s'arrête, la mémoire est effacée.

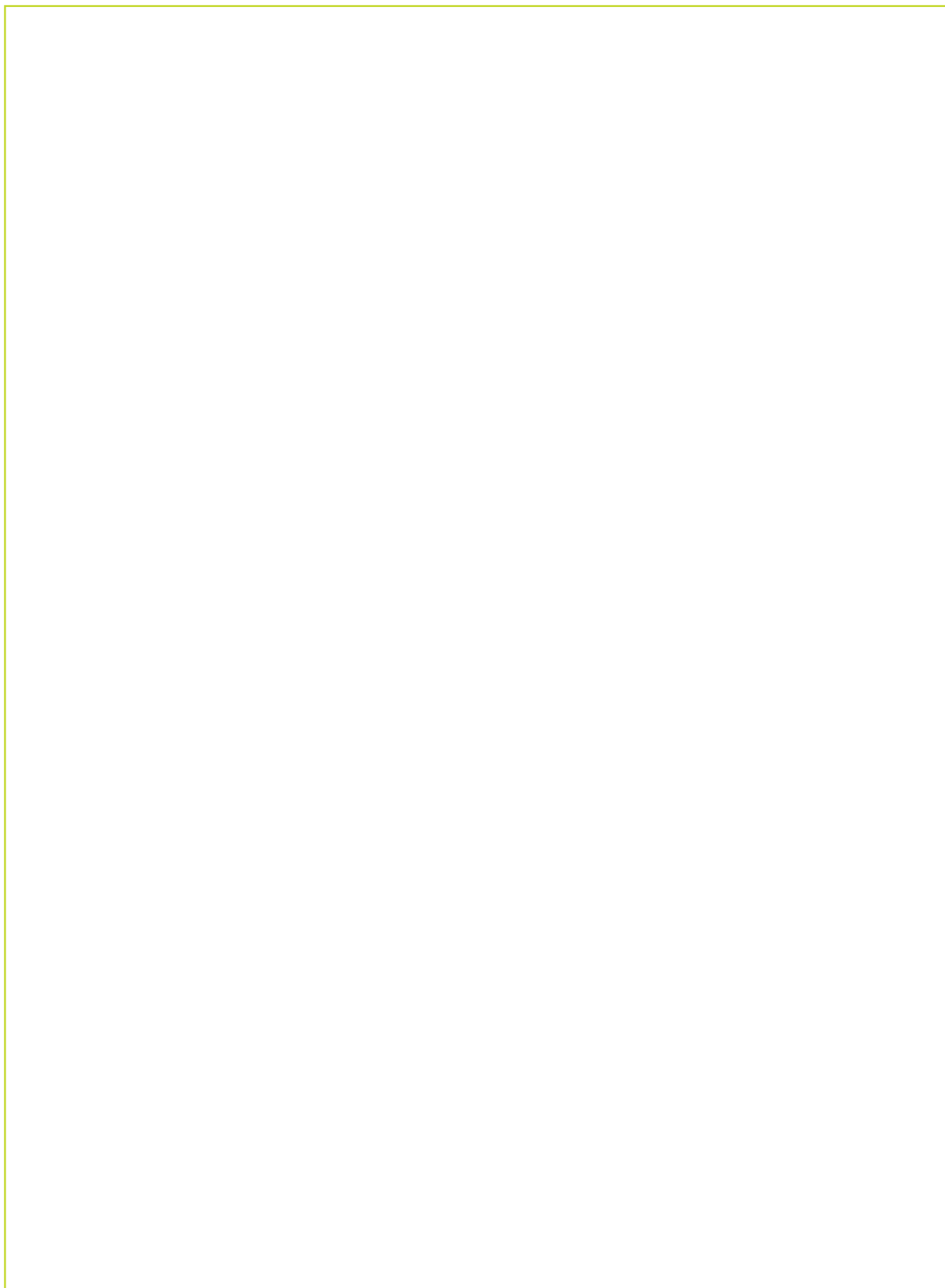


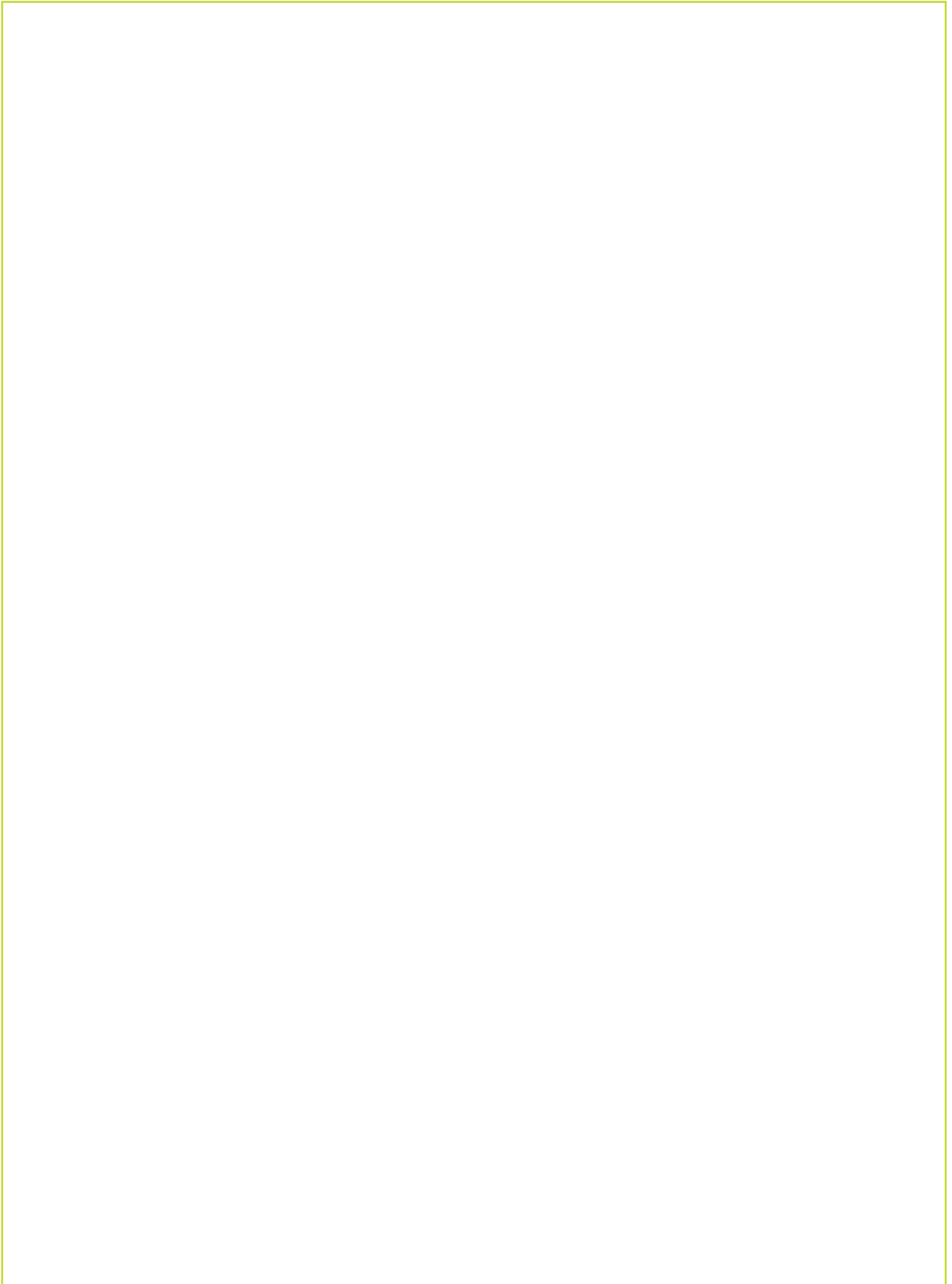
5.8 ANOMALIES

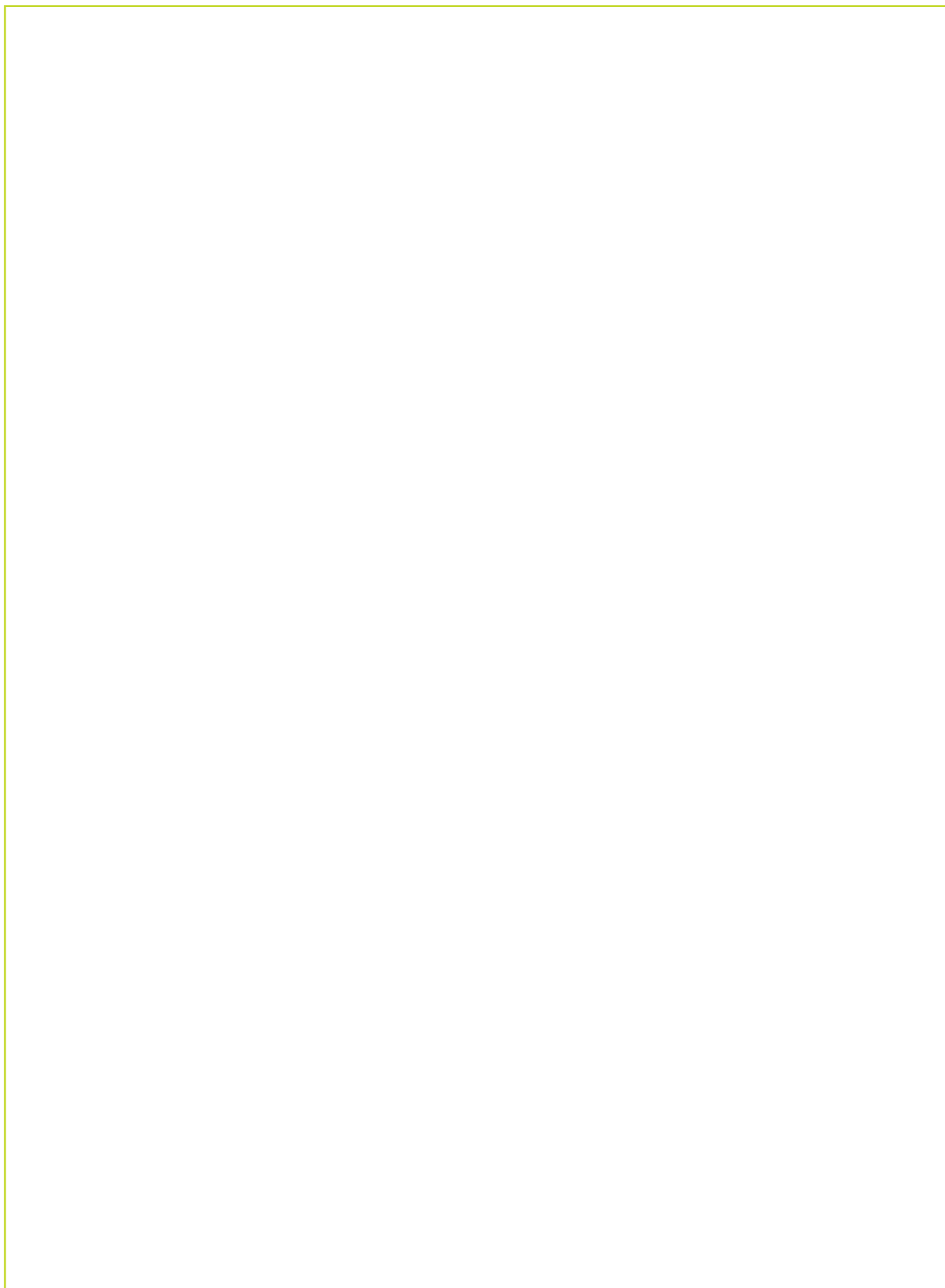
DEPISTAGE ANOMALIE	CORRECTION
-1 A la mise sous tension aucun voyant ne s'allume.	a) si les cellules sont branchées, vérifier le fonctionnement des cellules. b) si les cellules ne sont pas branchées, vérifier ou faire les ponts 11-16,12-19, 13-19 c) si a et b sont bons: vérifier l'arrivée du 220 V sur bornier J3 vérifier les fusibles F1 et F2
-2 Le portail s'ouvre et ne se ferme pas.	Si cellules branchées, vérifier les cellules. Si cellules non branchées vérifier ou faire le pont 12-19.
-3 La LED (OP A) reste allumée.	Vérifier si pas de pont entre 9 et 15. Si oui, l'enlever. Si non, la commande entre 9 et 15 est restée bloquée.
-4 La LED (OP B) reste allumée.	Vérifier si pas de pont entre 10 et 15. Si oui, l'enlever. Si non, la commande entre 10 et 15 est restée bloquée.
-5 Un côté s'ouvre, l'autre ferme. Les cellules agissent à l'ouverture. Le portail ferme et s'ouvre tout seul. Le vantail n° 2 s'ouvre le premier.	Les moteurs sont branchés à l'envers. Voir le paragraphe 1ère mise en service.
-6 Un côté démarre et ne va pas jusqu'à la butée.	Augmenter d'un niveau la puissance du moteur qui s'arrête avant la butée. Si pas de résultat, refaire une procédure de programmation du temps de travail.
-7 En appuyant sur le bouton de la télécommande, le voyant du boîtier ne s'allume pas, ou faiblement.	Changer la pile 12 V sous la trappe de la télécommande.
-8 La portée de la télécommande est réduite.	Vérifier le branchement du fil d'antenne et l'état de la pile de la télécommande. Ne jamais brancher un fil d'antenne de plus de 15 cm de longueur. Si tout est normal et si on veut une portée supérieure, prendre une antenne extérieure de 433 MHz, en option.

Se ci si trova in difficoltà, Se non si riesce a far partire la motorizzazione **CHIAMARE ADYX** al numero **0892 69 00 34**. Per potere usufruire del migliore servizio, bisogna chiamare **PRIMA** di effettuare qualsiasi intervento.

Tenere a portata di mano questo manuale di installazione.







Les descriptions et les illustrations de cette notice sont seulement indicatives.
ADYX se réserve le droit d'apporter des modifications techniques au produit sans préavis.



www.adyx.fr